

10c

THIS ISSUE  
CONSISTS OF  
TWO PARTSMidwest Inter-  
Library Center  
5721 Cottage Grove Ave.  
Gratis

NAUJIENOS

THE LITHUANIAN DAILY NEWS

The First and Greatest Lithuanian Daily in  
NAUJIENOS  
The Lithuanian Daily News  
Published by The Lithuanian News Publishing Co., Inc.  
1739 So. Halsted St., Chicago 8, Ill.  
Haymarket 1-6100  
Over One Million Lithuanians in The United States

VOL. XLV.

Price 10c

Chicago, Ill.

Šeštadienis, spalio-October 25 d., 1958 m.

Kaina 10c

252

## DULLES: JAV TURI BUTI DEKINGOS ČIANGUI

Pasternak švedui: "Dovanokit, jei aš  
jus įžeičiu, gal esate komunistas""JIE (VALDŽIA) REIKALAUJA TIK VIENO MAŽMOŽIO:  
NEKĖSK, KĄ MĖGSTI IR MĖK, KO PURTAISI"

STOCKHOLMAS, Švedija. — Stockholmo universiteto rusų kalbos profesorius Dr. Nils Nilson neseniai aplankė, Peredelkino kaime, 15 mylių už Maskvos Boris Pasternak, gavusį šį ketvirtadienį Nobelio literatūros premiją už Daktarą Živagą. Profesorius pasikalbėjimą su didžiuoju ir drąsioju rašytoju išspausdino Bonniers literatūros žurnale.

Jis pasakojo švedui, kad jis niekad neslėpė savo tikrosios nuomonės apie komunistinę sistemą ir pridėjo: "Dovanokit, jei aš įžeidžiu Jūsų jausmus; gal jūs esate komunistas?"

Komunizmo tikrovės kaktumas

Apie valdovus komunistus jis pasakė: "Jie reikalauja tik vieno mažmožio: nekėsk, ką mėgsti ir mėk, ko purtaisi".

Rašytojas buvęs mirtinam pavojui 1936-7 Stalino pasiutimo metais. Jis atsisakė pasirašyti, kad Stalinas gerai padarė, sušaudydamas maršalus ir generolus, kaip Tuchačevskį, Jegorovą, Ubarevičių ir kitus. Matyti, žemesnieji NKVD-istai to dalyko neišdavo aukštesniems komisarams.

Išlikti žmogus—ne vaiko darbas

Švedijos akademijai, nusprendus vienbalsiai paskirti Nobelio premiją Pasternakui, akademijos sekretorius Dr. Anders Osterling, pasakė:

"Iš tiesų tai didelis darbas (Doktor Živago), atlikęs su tokia savigarpa sunkiomis aplinkybėmis, iškeltas virš visų partijos ribų ir galima sakyti — antipolitiškas savo visuotine humaniška pažūra".

Živago ilėse apie Hamletą, Pasternakas taria jo lūpomis: Išbaigti gyvenimą iki galo — tai ne vaikiškas uždavinys".

Dvi seserys Londone

Laureato dvi seserys gyvena Londone, Mrs. Josephine Pasternak, ištejęs už giminačio, ir Mrs. Lydia Slater. Jėdvi labai apsidžiaugė, išgirdusios žinią apie tokį brolio įvertinimą.

Su jomis ir su tėvu, dalininku Leonidu Pasternaku, jis išsiskyrė revoliucijos metais ir daugiausiai nesimatė. Tėvas po kelių metų mirė Londone. Jo abu tėvai buvo žydai.

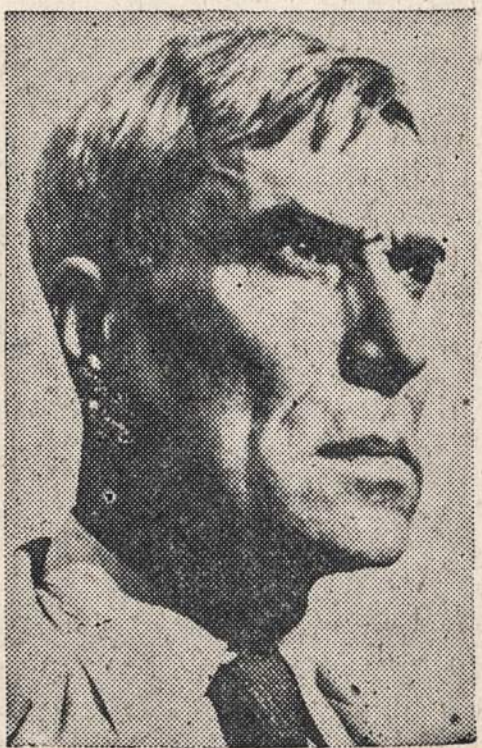
Filmuos Daktarą Živagą

Joshua Logan-Mansfield kompanija jau nusprendė padaryti iš Daktaro Živago filmą, kurį galima padaryti lygiai imponantiškai, kaip padarė Mike Todt Tolstojaus Karą ir Taiką.

Michigano valstybės universitetas gruodžio mėnesį išleis knygą originaliaja kalba — rusiškai.

Daktaras Živagas 12 kalbom

Ligi šiol Pasternako antikomunistinį romaną jau išleido 12 tautų. Autoriaus teisėmis naudojasi Feltrinelli leidykla Milane, Italijoje. New Yorko Pantheon leidykla įmokėsi ir autoriaus fondą minėtoji leidykloje \$40,000. Bet dar neaišku, ar pinigai pasieks Pasternaką. Sovietai nėra pasirašę tarptautinės autorių konvencijos ir neleidžia leidyklai susisiekti su Pasternaku. Pantheon išleido penkiomis laidomis 65,000 egzempliorių ir 53,000 jau parduotė.



Nobelio premiją laimėjęs Boris Pasternak, sovietų rašytojas, gaves \$41,250 už savo novelę "Doktor Živago", kuri buvo išleista keliuose kraštuose keliomis kalbomis, tik uždrausta išleisti Sovietų Rusijoje.

Išleis laureatą į  
Švediją

Maskvos radijas pranešė, kad Boris Pasternak galės išvažiuoti gruodžio 9 d. į Stockholmą atsiimti Nobelio premiją, \$41,200 ir ta proga dalyvauti ir mokslo laureatų (fizikos, chemijos, medicinos) bendrame pagerbime kartu su literatūros laureatu. Nobelio premija už taiką duodama kiek vėliau ir ją skiria Norvegijos parlamento Nobelio taikos komitetas Oslo mieste.

## IŠ VISO PASAULIO

Molotovas dar gyvas

MASKVA. — Užsienio diplomato ir korespondentų smalsumą apie Molotovo likimą nusaminio pats paieškomasis bolševikas, pasirodęs anadien užsienio reikalų ministerijoje. Už neklusnumą Chruščevui šis Stalino draugas (buvęs premjeras ir užsienio reikalų ministeris) buvo pareiškė vasarą išstremas į Mongoliją nereikšmingai ambasadoriaus vietai. Nuo vasaros pabaigos niekas Molotovo nebe matė nei Ulan Bator, Mongolijos sostinė, nei Maskvoje.

Žydai nesėdi su vokiečiais

TEL AVIV, Izraelis. — Suvažiavus Europos antinacistų rezistencijos delegatams į konferenciją, Izraelio delegatai atsisakė sėdėti kartu su vokiečiais. Vokiečių delegatai pakilo ir išėjo iš konferencijos atidarymo. Vienas jų, Franz Bohem, praleido ilgus metus koncentracijos stovykloje. Kitas, Alfred Frenzel, pabėgo į Angliją ir kariavo prieš Hitlerį anglų lakūnų eskadrilėse.

\$31,600 už Soutine paveikslą

AMSTERDAMAS, Olandija. — Cegnaut meno kolekcininkas varžytynėse pramonininkas Van den Heuvel sumokėjo už impresionisto Chaim Soutine paveikslą "Moters portretas" \$31,600. Už kitą jo paveikslą, "Senė", sumokėjo \$10,500.



Prez. Eisenhoweris atsisveikina su Graikijos karaliene Frederika ir jos palydovais Washington.

KOMUNISTAI KIEK PRISIPAZIŠTA  
PRIE SAVO NETEISYBIŲ LIETUVOJ

BET TURI KUO IR PASITEISINTI — ŠAUDYTUOJU BERIJA

(ELTA) Lietuvos komunistinė spauda ir radijas iš savaitės į savaitę daugybėje straipsnių mini Lietuvos komunistų partijos tariamą 40 metų sukaktį. Norėdami išryškinti ir nudailinti savo veiklą, Lietuvos komunistai iškraipo istorijos faktus. Tai ne naujiena.

Nauja tai, kad sukakties proga, nors ir vingiuotai, prisipažįstama ir prie kai kurių skaudžių "klaidų". Vilniaus "Tiesos" 230 numeryje įdėtas M. Požarsko keturių skilčių straipsnis apie "Lietuvos komunistų partijos veiklą 1940—1941 metais".

Ne Lietuva susitarė su Hitleriu

Tiems, kurie patys yra pergyvenę Lietuvoje pirmąją sovietų okupaciją ir savo akimis matė, kaip viskas vyko, keistai atrodo tokie aiškinimai, kad savitarpis pagalbos sutartį su Maskva anuometinė Lietuvos vyriausybė turėjusi priimti "revoliucinio darbo žmonių judėjimo spaudžiamą".

Dar keisčiau atrodo Požarsko teigimas apie Lietuvos vyriausybės "tamsius sandėrius su Hitleriu Vokietijoje", tuo tarpu, kai visas pasaulis iš dokumentų žino, kad jau tuomet Maskva buvo sudariusi "tamsius sandėrius" su Hitleriu Pabaltijo kraštų reikalu.

Panašiai klastojami ir kiti istoriniai faktai. Vis pabrėžiama, kad "liaudis su revoliuciniais veiksmais" nubrėžusi naujuosius Lietuvos išsivystymo kelius, nors visiemis žinoma, kad ne Lietuvos liaudis, o sovietiniai tankai nusprendė Pabaltijo valstybių likimą.

Berija — atpikimo ožys

Tik vienu atžvilgiu Lietuvos komunistai, kalbėdami apie sovietintos Lietuvos praeities metus, nepajėgia net savo pagandinuose straipsniuose nuslėpti savo nusikaltimų lietuvių tautai, ir tiesiai prisipažįsta prie jų, nors ir vadindami juos tik "klaidomis". Požarskas "Tiesoje" rašo:

"Šiandien, nagrinėdami šį lemiamą lietuvių tautai istorinį laikotarpį, mes negalime nematyti ir trūkumų, kurie tuo metu, vykdamas milžinišką socialistinio pertvarkymo darbą, esant negausiam įgudusių kadro skaičiui, pasireiškė atskirų liaudies ūkio, kultūrinio gyvenimo

ir administracinių organų darbe. Šių trūkumų ir klaidų nebuvo išvengta ir imantis represinių priemonių. Didelę žalą čia padarė liaudies priešo Berijos nusikalstama veikla, pažeidžiant socialistinį teisėtumą".

Šiuo metu tos "klaidos", girdi, jau esančios galutinai ištaisytos. Kokių būdu jos gali būti ištaisytos, jei daug tūkstančių lietuvių dar ir dabar neturi galimumo gyventi savam krašte? Nekalbant apie tuos, kurie žuvo Lietuvoje ir Sibire. O ir grįžusiais visai nesirūpinama.

— Vilniaus muzikos mokyklos sienos pradėtos statyti prieš trejetą metų, tačiau iki šiol jos tebestovi be stogo. (E)

VOKIEČIŲ SPAUDA PIKTINAS ANGLŲ  
ŠIURKSTUMU SU PREZIDENTU HEUSSVIZITAS PARODĖS, KAD DAR PER ANKSTI KALBĖTI  
APIE ŠIŲ DVIEJŲ TAUTŲ, BUVUSIŲ PRIEŠU, DRAUGYSTĘ

BONA. — Grįžus prezidentui Dr. Theodor Heuss iš apsilankymo pas Anglijos karalienę, vokiečių spauda kelia klausimą, ar reikėjo jam iš viso važiuoti, jei anglų tauta dar negali suvirškinti draugystės su vokiečiais.

"Dabar mes žinome", rašo Die Welt laikraštis, "kad išskyrus labai mažą dalį, 50 milijonų anglų yra arba pikti arba šalti vokiečiams. Po tiesios gerų žodžių iš valdžios žmonių ir privačių asmenų pastaraisiais 10 metų, daugis iš mūsų manė, kad draugystė tarp šių dviejų tautų yra daug didesnė. Dabar pamatėme, kad klydome".

Užgaulioję prezidentą

"Die Abenpost" laiko anglų spaudo išsireiškimus apie prezidentą Heuss užgauliojimais. Vokiečių nustebimas tokiu anglų nedraugiškumu yra juo didesnis, kad prezidentas Heuss buvęs maloniai ir draugiškai sutiktas kitose šalyse, su kuriomis vokiečiai katinio pirtvarkymo darbą, esant Valstybėse, rašo Abendpost. Liberalų "Naujienuos" rašo, kad anglai, rodydami draugiš-

## Vėliausios Žinios

— Romoje "neklaidingiausi šaltiniai" reiškia ištikimimą, kad Jordanijos karalius po 2 mėnesių geruoju pasitrauks nuo sosto ir išvažiuos į užsienį.

— JAV kareiviai baigia išgabenti iš Libano suvežtus ginklus ir karo medžiagas. Numatyta, kad ir paskutiniai kareivių daliniai apleis šalį iki ateinančio pirmadienio.

— JAV lėktuvnešis "Roosevelt" atplaukė į šiaurinės Kubos pakraščius. Iš ten numatyta išgabenti 55 amerikiečius, priklausančius JAV kompanijoms. Jų saugumui graso Kubos sukilėliai, kurie aną dieną buvo pagrobę vėl du JAV piliečius.

— Jungtinių Tautų Organizacija iškilmingai paminėjo 13-tą įsikūlimo sukaktį. JT buvo sukurtos 1945 m. spalio 24 d. San Francisco mieste, galvojant, kad šioji pasaulinė organizacija garantuos taikos taiką ir laisvę.

KINAI PRILAIKO MŪSŲ PRIEŠUS,  
PASAKĖ VALSTYBĖS SEKRETORIUS

KINIJOS KOMUNISTAI NERODĄ JOKIŲ TAIKOS NORŲ

WASHINGTONAS, D. C. — Valstybės sekretorius Dulles, ką tik grįžęs iš Formozos, nuskubėjo pas prezidentą Eisenhowerį painformuoti, ką jis susitarė su Čiang Kai-šeku, Tautinės Kinijos prezidentu.

Pasitraukė prekybos  
sekretorius Weeks

Jo vieton paskyrė adm. Strauss

WASHINGTONAS, D. C. — Sinclair Weeks, prekybos sekretorius, pasitraukė iš Ikes vyriausybės kabineto.

Buvęs Atominės Energijos Komisijos pirmininkas admiralas Louis Strauss paskirtas į jo vietą. Weeks išbuvo vyriausybės nuo pat prezidento Eisenhowerio inauguracijos. Iš tų laikų vyriausybės liko tik valstybės sekretorius Dulles ir žemės ūkio sekretorius Benson.

Gyvi palaidoti  
85 angliakasiaiUžgriuvo kasykla, kur  
buvo 166 darbininkai

SPRINGHILL, Nova Scotia, Kanada. — Įvykus sprogimui anglių kasykloje 2 mylių gilumo, užgriuvo 166 darbininkai. Per didelius vargus pasisekė išgelbėti 81 angliakasi, iš kurių vienas mirė. Išgelbėti likusius 85 žmones nebėra jokios vilties.

1956 metais tos pačios kompanijos kasyklose (Cumberland Railway and Coal Co.) žuvo 41 žmogus.

Susirgo kardinolas,  
pabėgęs iš Kinijos

ROMA. — Aukščiausio laipsnio katalikų dvasiškis, pabėgęs nuo komunistų, yra kardinolas Tien Ken-sin, iš Kinijos.

Jis atskrido specialiu lėktuvu iš Vokietijos ir popiežiaus rinkimus, bet buvo toks silpnas, kad nuo lėktuvo sanitarai jį nunešė neštuvais.

Kardinolas yra 68 metų, beveik aklas. Jo sveikata pablogėjo pereinamais metais po automobilio katastrofos Vokietijoje. Popiežiaus rinkimuose, kurie prasidės sekmadienį, jis negalės dalyvauti. Popiežių rinks 51 kardinolas iš savo tarpo.

Lietuviai technikai į Kiniją

Vilniaus radijas spalio 4 d. perdavė reportažą apie sovietinės Lietuvos draugystę su Raudonąja Kinija. Prie mikrofono vienas "Žalgirio" staklių fabriko šaltkalvis pasakojo apie savo komandiruotę į Kiniją Vilniuje pagamintoms mašinoms montuoti. Kinijoje jis išbuvo pusę metų.

Komunistų agentai Hondure

TEGUCIGALPA, Hondurasas. — Oscar Flores, darbo ministras, pasakojo, kad komunistams pasisekė įgauti iš užsienio daug savo agentų, kurie agituoja darbininkus prieš valdžią. Daugiausia agitatorių atėję iš Meksikos, Gvatemalos, Salvadoro ir Nikaraguos. Jų svarbieji talkininkai yra ir United Fruit Co. bei Standard Fruit Co.

Išėjęs iš Baltųjų rūmų, Dulles pasakė pasitikusiems korespondentams, jog Amerikos tauta turi būti dėkinga kinų nacionalistų vyriausybei, nes ji priešinasi toms jėgoms, kurių pagrindinis siekis yra pasaulio užvaldymas ir Jungtinių Amerikos Valstybių sunaikinimas, pirma jas apsupus.

Komunistai šaudys ir toliau

Valstybės sekretorius grįžo įsitikinęs, kad Kinijos komunistai bombarduos salas ir toliau, nes jų tikslas yra kelti neramumus Tolimuosiuose Rytuose, o ne taikos stiprinimas.

O Kinijos nacionalistai atsisakė naudoti jėgą savo siekime — gražinti laisvę pajungtai kinų tautai Azijos žemyne.

Artilerijos dvikova

Ketvirtadienį, skrendant valstybės sekretoriui Dulles namo, komunistų artilerija sustabdė ugnį į Quemoy salą, tuo rodydami nacionalistams savo klasingąjį susitaikinimą.

Nacionalistams ir toliau neramūs suėiti į tiesiogines derybas su Peipingo valdovais, komunistų artilerija penktadienį sustiprino vėl Quemoy salos bombardavimą. Nacionalistai jai atsakė stipria ugnimi iš naujai privežtų Amerikos didesnių, 8 colių patrankų.

Sovietai statysią  
Egiptui užtvanką

JAV žadėta paskolą sustabdė

MASKVA. — Sovietai pažadėjo Maskvoj viešniam Jungtinių Arabų Respublikos viceprezidentui ir karo ministeriui maršalui Amer \$100 milijonų ilgalaikės paskolos patatytį Nasserio išsvajotą Asvan užtvanką prie Nilo upės.

Sovietai už tokią sumą duos mašinų, įrankių, medžiagų, jie pasiųs ten ir savo inžinierius, technikus.

Buvo laikai, kada Nasseris jau buvo susitaręs su Dulles dėl šios užtvankos statybos ir jos finansavimo. Bet valstybės sekretoriui paskui šovė į galvą priešiniga mintis, ir jis žadėta paskolą atšaukė. Toks pasielgimas taip užrūstino Nasserį, kad šis 1955 m. liepos mėn. pagrobė iš anglų Suez kanalą ir pareiškė, kad jis pastatys Asvan užtvanką iš Suez kanalo pajamų.

Pajamos yra per mažos, kad Nasseris galėtų apsieiti be Sovietų finansinės paramos. Kanalo išlaikymas ir jo tobulinimas reikalauja irgi milijonų lešų. Bet ateity JAR iš kanalo tikisi turėti apie \$100 mil. gryno pelno per metus.



Giedra, dieną 64 laipsniai, naktį 46. Saulė teka 7:14, leidžiasi 5:56 val.

Nepamirškite šeštadienio vakarą atsukti 1 valandą laikrodžius. Vasaros laikas baigiasi sekmadienio naktį 2 valandą.







# LIETUVIŲ TAUPYMO BENDROVĖS, KURIOSE KIEKVIENO TAUPYTOJO INDĖLIAI APDRAUSTI IKI \$10,000.00



## CONTINENTAL SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

4559 So. Paulina St.  
YArds 7-0145

V. P. PIERZYNSKI  
Prezidentas

kviečia Taupymo Savaite-  
spalio 19-25 d.d. - atidaryti  
naują taupymo sąskaitą arba  
padidinti jau turimąją



## DISTRICT SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

3430 So. Halsted St.  
CLiffside 4-0104

JOSEPH M. MOZERIS  
Sekretorius



## CRANE SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

2555 West 47th St.  
LAfayette 3-1083

B. R. PIETKIEWICZ  
Prezidentas

Cia išvardintos bendrovės kviečia Jus apsilankyti jų ofisuose, pasikalbėti su pareigūnais ir atidaryti taupymo sąskaitą savo ateities reikams ir užtikrinimui.

Cia išvardintose bendrovėse kiekviena taupymo sąskaita apdrausta Jung. Valstybių valdžios agentūroje. Taupytojas nėra priverstas apsiriboti \$10,000 draudimu. Be jo sąskaitos gali būti atidarytos bendros jo ir jo šeimos narių sąskaitos. Kiekviena iš jų bus apdrausta iki \$10,000.

Vyras ir žmona gali turėti atskiras asmeniškąs sąskaitas savo vardais ir bendrą sąskaitą su paveldėjimo teise; tuo būdu jų pinigai bus apdrausti iki \$30,000.

Jei šeimoje yra vaikų, tai galima turėti draudimų net dar didesnei sumai. Kiekvienas iš tėvų gali turėti sąskaitą kartu su bet kuriuo vaiku, o kiekvienas vaikas be to gali turėti savo asmenišką atskirą sąskaitą. Be to, kiekvienas gali turėti sąskaitų dviejose arba keliuose apdraustose bendrovėse.

Ar šie draudimai geri? Nėra geresnio atsakymo, kaip šis faktas: Nė vienas taupytojas niekad dar nėra praradęs nė vieno dolerio, jei buvo apdraustas FSLIC įstaigoje! Be to šis draudimas nekainuoja Jums nė vieno cento. Draudimas apmokamas taupymo bendrovės, o ne taupytojo ar mokesčių mokėtojo.

Šis draudimas paremtas sekančiu FSLIC reikalavimu: taupymo bendrovės turi turėti sveiką administraciją ir vesti saugią finansinę politiką.

Dar daugiau: taupymo bendrovės turi turėti atsargų, sudarančių bent 5% apdraustų santaupų. Šios atsargos turi būti palaikomos, kad būtų galimybė padengti eventualius nuostolius ateityje.

Be jau išvardintų saugumo priemonių dar prisideda tai, kad Jūsų santaupos investuotos: 1) arba Jungtinių Valstybių valdžios bonuosė arba 2) Pirmųjų Morigičių Paskoloms gyvenamiems namams, įkainuotiems 80%.

**VISAI NE VISTIEK, KUR JŪS TAUPOTE!  
WHERE YOU SAVE MAKES A DIFFERENCE!**

## ST. ANTHONY SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

1447 So. 49th Court  
Cicero 50, Illinois  
TOWnhall 3-8131



JUOŽAS GRIBAUSKAS  
Sekretorius



## HOME FEDERAL SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

115 East Main Street  
Collinsville, Illinois

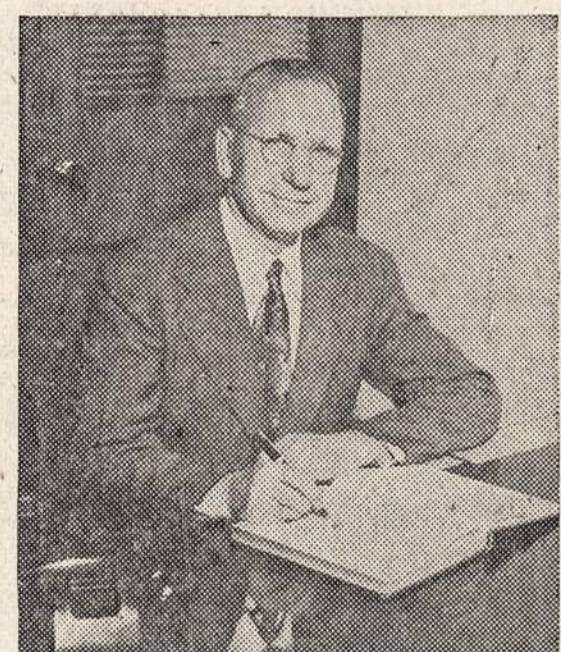
E. G. HOLZWEG  
Prezidentas

## MIDLAND SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

4038 Archer Avenue  
LAfayette 3-6719



AUGUST SALDUKAS  
Prezidentas



## BRIGHTON SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

4071 Archer Avenue  
LAfayette 3-8248

CHARLES ZEKAS  
Sekretorius

## CHICAGO SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

6245 So. Western Ave.  
GRovehill 6-7575



JOHN PAKEL  
Prezidentas

## UNIVERSAL SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

1800 So. Halsted St.  
HAymarket 1-2028



T. RYPKEVICZ  
Prezidentas



# NAUJIENOS

THE LITHUANIAN NEWS

Published Daily Except Sunday by The Lithuanian News Publ. Co., Inc.  
1739 South Halsted Street, Chicago 8, Ill.

Entered as second-class matter March 7, 1914 at the Post Office at Chicago, Ill., under the Act of March 3, 1879.

Subscription Rates:  
In Chicago \$13.00 per year, \$7.00 per six months, \$4.00 per 3 months. In other USA localities and Canada \$11 per year, \$6.00 per six months, \$3.50 per three months.

7 cents per copy, 10c. on Saturday

Dienraščio kainos:  
Chicagoje metams \$13.00  
pusei metų 7.00  
tris mėnesiams 4.00  
vienam mėnesiui 1.50

Kitose JAV vietose ir Kanadoje metams \$11.00  
pusei metų 6.00  
tris mėnesiams 3.50  
vienam mėnesiui 1.25

Užsienioose metams \$14.00  
pusei metų 7.00  
vienam mėn. 1.50

NAUJIENŲ ofisas atidaras kasdien, išskyrus sekmadienius, nuo 9 ryto iki 5 val. vakaro. Šeštadieniais — iki 12-tos.

## Nobelio premija rusui rašytojui

Užvakar Švedų Akademija paskyrė šių metų Nobelio premiją už nuopelnus literatūroje rusui rašytojui, gyvenančiam Sovietų Sąjungoje, Borisui Pasternakui, 67 metų amžiaus, garsaus menininko Leonido Pasternako sūnui. Tai pirmas toks atsitikimas visoje Nobelio Fundacijos veikimo istorijoje.

Beje, vienas rusų rašytojas ir poetas, Ivan Aleksiejevič Būnin, jau buvo gavęs Nobelio premiją ankščiau — 1933 metais; bet jisai buvo tremtinis, ilgus metus gyvenęs ir miręs (1953 m.) Prancūzijoje. O Boris Pasternakas yra Sovietų Sąjungos pilietis ir gyvena netoli Maskvos.

Jisai taip pat, kaip ir Būnin, yra poetas ir beletristas. Gandai apie Pasternaką iškilimą Sovietų Rusijos literatūroje seniai pasiekdavo užsienius, bet per paskutinius keliolika metų jo vardas buvo beveik išnykę iš sovietų spaudos. Mat, jisai užsitraukė Stalino nemalonę, atsisakydamas dėti savo parašą po rezoliucija, smerkiančia sušaudytus armijos generolus.

Po to, kai Chruščiovas nuvainikavo Staliną ir kai sovietų rašytojai ėmė drąsiau kurti ir kalbėti, pasirodė žinių ir apie Pasternaką. Buvo patirta, kad jisai nepaliauja dirbti ir ruošia spaudai didelę novelę, kurią jisai nori išleisti ne tik Rusijoje, bet ir užsienioose. Rankraštis buvo nuvežtas Italijon ir vienas knygų leidėjas apsiėmė pasirūpinti, kad novelė būtų išversta į Vakarų Europos kalbas ir išspausdinta įvairiose šalyse.

Tačiau Rusijoje vėl papūtė „stalinizmo“ vėjai ir sovietų valdžia bandė sulaukyti Pasternako kūrinių spausdinimą, nes jo atvaizduota rusiško gyvenimo tikrovė toli gražu nėra tokia skaisči, kokią piešia Kremliaus propaganda. Bet leidėjas nesutiko grąžinti rankraštį.

Boriso Pasternako novelė — „Doktor Živago“ — jau yra išleista 18-je šalių.

Daugiausia už šį kūrinių Švedų Akademija ir nutarė pagerbti autorių.

„Doktor Živago“ piešia Rusijos „revoliucijos gadyne“ nuo 1903 m. iki Antrojo Pasaulinio Karo. Autorius nekritikuoja paties komunizmo, bet puola revoliuciją, jos žiaurius metodus, jos pakalikus ir pataikūnus.

Švedų Akademijos sekretorius Anders Oesterling lygina šią Pasternako novelę su Levo Tolstojaus didžiuoju kūriniu „Karas ir Taika“.

Šių metų Nobelio premija už literatūrą yra verta \$41,250. „Doktor Živago“ autoriui yra praneštas Akademijos sprendimas, ir jisai yra kviečiamas atvykti į Stockholmą gruodžio 10 d. dalyvauti Nobelio premijų įteikimo iškilmėse. Bet ar Maskva leis jam vykti?

Pasternako novelė yra uždrausta Sovietų Sąjungoje. Sovietų spauda, veikiausia, neminė, kad jisai laimėjo

premią. Jam vargiai bus leista ir atsakyti į Stockholmo telegramą, kad jisai sutinka priimti premiją.

Tačiau Nikitai Chruščiovui, kuris tiek daug plepa apie „kultūrinį bendradarbiavimą“ su Vakarais, bus nelengva išsisukti. Jeigu jisai neleis Pasternakui nei važiuoti į Stockholmą, nei priimti paskirtą jam dovaną, tai ir naujesieji sovietų draugai laisvajame pasaulyje pradės abejoti komunistinio režimo kultūringumu.

O jei Kremliaus bosas leis Pasternakui priimti premiją, tai koks bus pateisinimas, kad jo novelė yra uždrausta Rusijoje?

## Apžvalga

### RYTOJ RINKS POPIEŽIŲ

Šiandien prasidės Romoje „konklavė“, t. y. Kardinolų Kolegijos uždaras susirinkimas naujam popiežiui išrinkti. Konklavė, iš lotyniško „con“ (cum — su) ir „clavis“ (raktas) reiškia „atsikirta palatpa“ troboje, kambarys.

Kardinolų Kolegijoje šiaudien yra 54 nariai, vietoje 70; buvo 55, bet vienas šiomis dienomis mirė. O du kardinoliai iš už Gelėžinės Uždangos negavo leidimo vykti į Romą: Mindszenty iš Vengrijos ir Štepinac iš Jugoslavijos. Todėl ir konklavėje dalyvaus tik 52.

Jie susirinks šandien pavaikare Vatikano Sistinė koplyčioje, kurios visos durys bus užrakintos iš vidaus ir iš oro, kad niekas negalėtų į ją įeiti arba iš jos išeiti, kol nepasibaigs rinkimai. Kardinoliai apsigyvens kiekvienas atskirame nedideliam apartamente koplyčios viduje su savo sekretorium ir tarnu. Telefonai iš jų kambarių yra išjungti, langai užtepti.

Rinkimai prasidės rytoj, spalio 26 d.

### Balsavimai

Kardinoliai balsuos kortelėmis, kol vienas kandidatas negaus daugiau kaip dviejų trečdalių balsų. Pagal dabartinį dalyvaujančių kardinolų skaičių, popiežiui išrinkti reikės mažiausia 36 balsų.

Jei pirmame balsavime nė vienas kandidatas nebūs to skaičiaus gavęs, tai balsavimo kortelės bus sudegintos pečiuje, kuris yra tam tikslui pastatytas Sistinė koplyčioje. Po to įvyks antras balsavimas ir, jei reikės, trečias, ketvirtas arba ir daugiau. Balsuojama du kartus priešprieš ir du kartus popiet.

Tačiau spėjama, kad šį kartą rinkimai pasibaigs greit, gal net su pirmu balsavimu, nes dalyvių yra palyginti nedaug ir jie turėjo pakankamai laiko pasitarti prieš prasidedant konklavei.

Praeityje buvo daug atsitikimų, kad popiežiaus rinkimai

mai užsitęsavo kelias savaites ir ilgiau. Pavyzdžiui, reikėjo 50 dienų (13-me šimtmečiuje) Celestinui IV išrinkti. Bet ilgiausi rinkimai buvo, mirus 1268 m. popiežiui Klemensui Ketvirtajam. Kardinoliai posėdžiavo kelis mėnesius ir negalėjo susitarti. Pranciškonų vienuolis Bonaventura (vėliau paskelbtas šventuoju) pasiūlė, kad kardinoliai būtų užrakinti ir kad jiems būtų duodamas vis prastenis maistas ir paskui tik duona ir vanduo, jeigu jie nesiskubins bagti rinkimams.

Tačiau nedaug tégelbėjo ir šita priemonė. Ginčai Kardinolų Kolegijoje tęsėsi daugiau kaip pustrėčių metų, kol pagaliau jie susitarė rinkti popiežium Theobaldi Viscontį, pasaulietį, šv. Sosto pasiuntinį Syrijoje. Jisai sutiko ir priėmė Gregoro (Grigaliaus) X vardą.

### Vardo pasirinkimas

Pirmas naujai išrinktojo popiežiaus aktas, sutikus jam būti popiežium, yra vardo pasirinkimas.

Iki vidurio 16 amžiaus popiežiai nevisada keisdavo savo vardą, bet nuo 1555 m. kai buvo išrinktas Gian Pietro Carafa, pasivadinęs Povilu IV, kiekvienas popiežius priima naują vardą. Sakysime, Eugenio Pacelli pasivadino Pijum Dvyliktuoju.

Tad, kai dabartinė konklavė išrinkis naują popiežį, tai Kardinolų Kolegijos dekanas Tisserant (prancūzas) paklaus, iš lotyniškai: „Quo nomine vis vocari?“ (Kokiu vardu nori būti vadinamas).

Netrukus po to, pristatant naują popiežių miniai, susirinkusiai šv. Petro aikštėje, bus paskelbtas ir jo pasirinktas vardas.

Pirmą ženkla, kad popiežius išrinktas, žmonės pamatys, stebėdami dūmus iš Sistinė koplyčios kaminėlio. Jei dūmai balti, tai reikės, kad balsavimas buvo sėkmingas. Kai nė vienas kandidatas negauna reikiamo skaičiaus balsų, tai, deginant balsavimo korteles, priemašoma drėgnų šiaudų ir dūmai būna tamsūs.

## Iš Lietuvos pagrindžio į Sibirą ir atgal

III

(ELTA) Čia tęsiame pasakojimus grįžusio iš Sibiro tautiečio, kuris neseniai atvyko į Vakarų ir pateikė „Eltos Informacijoms“ daug duomenų apie gyvenimą ir vargą priverstino darbo stovyklose.

Kaliniai-tremtiniai patys už „apsaugą“ moka

„Zinoma, nėra namų be dūmų“, pasakoja toliau grįžusis. „Kartais kildavo tarpusavių nesusipratimų ir tarp atskirų tautybių. Bet jie būdavo dažniausiai nereikšmingi ir greitai pašalinami. Lietuvių tarpe santykių buvo geri. Padėdavo vienas kitam, ypač ligoniams, ar draugams, negalintiems dirbti. Buvo daromos rinkliavos ligoninėi ir moterų zonai.

Nuo 1952 stovykla jau išmokėdavo nors ir menką dalį pinigų uždarbo. Bet moterys tegaudavo mėnesiui 10-40 rublių, o kartais nei tiek. Darbo objektai (darbus vykdančios įstaigos) stovyklai apmokėdavo maždaug tais pačiais pagrindais kaip ir laisviems darbininkams, tačiau stovyklos vadovybė didesniąją dalį uždarbio pasilikdavo sau. Visų pirma 50-55% perversdavo į valstybės biudžetą, o iš likusių sumų atskaitydavo už maistą (galima įsivaizduoti, koks jis buvo, kai kainų lygis aukštas) mėnesiui apie 100—130 rublių, už drabužius (skarmalus), avalynę, guolį, kurą, šviesą, pirtį ir apsaugą! Taigi kaliniai — tremtiniai net čekistams už „apsaugą“ turėjo patys mokėti. Likusią po visų atskaitymų sumą nuo 1952 m. iki 1954 metų pavasario išduodavo kortelių pavidale, o nuo 1954 metų pavasario iki 1957 m. rudenio grūtais pinigais. Dabartiniu metu vėl įvesta kortelių sistema.

### Mus išveža į vario kasyklas

I vieną tokį transportą, pakutintį iš Kengyro ir vario kasyklas, patekau ir aš.

Kengyro stovykloje kaliniai dirbo gryname ore, todėl buvo sveikesni ir geriau atrodė. Tuo tarpu vario kasyklose visi buvo panašūs ir lavonus: pageltę, paudavusiais pakiais, įkritusiais veidais ir daug kas įtarinėjai kosėjo. Maistas panašus kaip ir Kengyro stovykloje, tik duonos davinys padidintas iki 900 gramų, o cukraus iki 27 gramų dienai.

Darbo kategorijos Džekazkane buvo kitokios, kaip Kengyre. I-ji kategorija įeidavo visi gydytojo pripažinti tinkamai kasyklų darbu vyrai. II-ji kasyklinė kategorija buvo lyg į pereinamoji iš antrosios į pirmąją. Tai buvo „paviršiaus kategorija“. Antroji buvo skirstoma dar į dvi grupes. Vienos įėjavo tie, kurie darbingumo yra nustoję iki 30%, jų į kasyklas nevarydavo. Kitose pagrūpėje buvo silpnieji, kurių darbingumas buvo mažesnis kaip 50%; jie dirbo pačioje stovykloje, būtiname aptarnavime. Invalidi toje stovykloje nelaikydavo, juos paprastai išveždavo į Tirkietį stovyklą, kurią kaliniai vadindavo „mirties stovykla“. I tąją stovyklą išveždavo kalinius, netekusius rankų,

### Kaip vyko antrasis streikas

Pirmasis streikas pavyko. Po jo nenukėntėjo — kas visus labai nustebino — nei vienas.

Antrasis streikas įvykęs 1954 m. vasario mėn., truko tris dienas. Jis apėmė abi vyrų stovyklas. Jau grįždami iš darbo pamatinė vis vėlocari? (Kokiu vardu nori būti vadinamas). Netrukus po to, pristatant naują popiežių miniai, susirinkusiai šv. Petro aikštėje, bus paskelbtas ir jo pasirinktas vardas. Pirmą ženkla, kad popiežius išrinktas, žmonės pamatys, stebėdami dūmus iš Sistinė koplyčios kaminėlio. Jei dūmai balti, tai reikės, kad balsavimas buvo sėkmingas. Kai nė vienas kandidatas negauna reikiamo skaičiaus balsų, tai, deginant balsavimo korteles, priemašoma drėgnų šiaudų ir dūmai būna tamsūs.

tus sriubos — tikrai sakant šilto vandens), ir užrakino batiuose. Besibaigiant trečiai dešimčiai, kambarius sugriuvo karininkai ir nešė išnešė prie vartų pusiau apsirėngusius kalinius. Iš ten mažomis grupėmis ginė į darbų objektus. Šį kartą nukentėjo apie 300 vyrų, kuriuos išvežė į kalėjimus ar baudžiamąsias stovyklas.

Kengyro stovykla buvo Džekazkano vario rūdos kasyklos darbo jėgos papildymo šaltinis. I kasyklas gabendavo jaunesnio amžiaus vyrus, priklausančius I-jai darbo kategorijai. Kategorijų buvo trys pagrindinės: I-ji kategorija — su rankom, kojom ir galva (taip tardavo stovykloje); II-ji kaliniai su kokiais nors trūkumais, trukdančiais visus darbus pilnai dirbti (chroniškos ligos, kaip džiova, širdies išsiplėtimas, kraujų perdėlis spaudimas ir t. t.); III-ji kategorija, tai invalida. Kiekvieną stovyklą vis stengdavosi nusikratyti „nepageidaujamu elementu“. Tokiu būdu ir į vario kasyklas daugiausia patekdavo lietuviai ir ukrainiečiai.

### Mus išveža į vario kasyklas

I vieną tokį transportą, pakutintį iš Kengyro ir vario kasyklas, patekau ir aš. Kengyro stovykloje kaliniai dirbo gryname ore, todėl buvo sveikesni ir geriau atrodė. Tuo tarpu vario kasyklose visi buvo panašūs ir lavonus: pageltę, paudavusiais pakiais, įkritusiais veidais ir daug kas įtarinėjai kosėjo. Maistas panašus kaip ir Kengyro stovykloje, tik duonos davinys padidintas iki 900 gramų, o cukraus iki 27 gramų dienai.

Darbo kategorijos Džekazkane buvo kitokios, kaip Kengyre. I-ji kategorija įeidavo visi gydytojo pripažinti tinkamai kasyklų darbu vyrai. II-ji kasyklinė kategorija buvo lyg į pereinamoji iš antrosios į pirmąją. Tai buvo „paviršiaus kategorija“. Antroji buvo skirstoma dar į dvi grupes. Vienos įėjavo tie, kurie darbingumo yra nustoję iki 30%, jų į kasyklas nevarydavo. Kitose pagrūpėje buvo silpnieji, kurių darbingumas buvo mažesnis kaip 50%; jie dirbo pačioje stovykloje, būtiname aptarnavime. Invalidi toje stovykloje nelaikydavo, juos paprastai išveždavo į Tirkietį stovyklą, kurią kaliniai vadindavo „mirties stovykla“. I tąją stovyklą išveždavo kalinius, netekusius rankų,

### Mus išveža į vario kasyklas

I vieną tokį transportą, pakutintį iš Kengyro ir vario kasyklas, patekau ir aš. Kengyro stovykloje kaliniai dirbo gryname ore, todėl buvo sveikesni ir geriau atrodė. Tuo tarpu vario kasyklose visi buvo panašūs ir lavonus: pageltę, paudavusiais pakiais, įkritusiais veidais ir daug kas įtarinėjai kosėjo. Maistas panašus kaip ir Kengyro stovykloje, tik duonos davinys padidintas iki 900 gramų, o cukraus iki 27 gramų dienai.

Darbo kategorijos Džekazkane buvo kitokios, kaip Kengyre. I-ji kategorija įeidavo visi gydytojo pripažinti tinkamai kasyklų darbu vyrai. II-ji kasyklinė kategorija buvo lyg į pereinamoji iš antrosios į pirmąją. Tai buvo „paviršiaus kategorija“. Antroji buvo skirstoma dar į dvi grupes. Vienos įėjavo tie, kurie darbingumo yra nustoję iki 30%, jų į kasyklas nevarydavo. Kitose pagrūpėje buvo silpnieji, kurių darbingumas buvo mažesnis kaip 50%; jie dirbo pačioje stovykloje, būtiname aptarnavime. Invalidi toje stovykloje nelaikydavo, juos paprastai išveždavo į Tirkietį stovyklą, kurią kaliniai vadindavo „mirties stovykla“. I tąją stovyklą išveždavo kalinius, netekusius rankų,

### Mus išveža į vario kasyklas

I vieną tokį transportą, pakutintį iš Kengyro ir vario kasyklas, patekau ir aš. Kengyro stovykloje kaliniai dirbo gryname ore, todėl buvo sveikesni ir geriau atrodė. Tuo tarpu vario kasyklose visi buvo panašūs ir lavonus: pageltę, paudavusiais pakiais, įkritusiais veidais ir daug kas įtarinėjai kosėjo. Maistas panašus kaip ir Kengyro stovykloje, tik duonos davinys padidintas iki 900 gramų, o cukraus iki 27 gramų dienai.

Darbo kategorijos Džekazkane buvo kitokios, kaip Kengyre. I-ji kategorija įeidavo visi gydytojo pripažinti tinkamai kasyklų darbu vyrai. II-ji kasyklinė kategorija buvo lyg į pereinamoji iš antrosios į pirmąją. Tai buvo „paviršiaus kategorija“. Antroji buvo skirstoma dar į dvi grupes. Vienos įėjavo tie, kurie darbingumo yra nustoję iki 30%, jų į kasyklas nevarydavo. Kitose pagrūpėje buvo silpnieji, kurių darbingumas buvo mažesnis kaip 50%; jie dirbo pačioje stovykloje, būtiname aptarnavime. Invalidi toje stovykloje nelaikydavo, juos paprastai išveždavo į Tirkietį stovyklą, kurią kaliniai vadindavo „mirties stovykla“. I tąją stovyklą išveždavo kalinius, netekusius rankų,

### Mus išveža į vario kasyklas

I vieną tokį transportą, pakutintį iš Kengyro ir vario kasyklas, patekau ir aš. Kengyro stovykloje kaliniai dirbo gryname ore, todėl buvo sveikesni ir geriau atrodė. Tuo tarpu vario kasyklose visi buvo panašūs ir lavonus: pageltę, paudavusiais pakiais, įkritusiais veidais ir daug kas įtarinėjai kosėjo. Maistas panašus kaip ir Kengyro stovykloje, tik duonos davinys padidintas iki 900 gramų, o cukraus iki 27 gramų dienai.

Darbo kategorijos Džekazkane buvo kitokios, kaip Kengyre. I-ji kategorija įeidavo visi gydytojo pripažinti tinkamai kasyklų darbu vyrai. II-ji kasyklinė kategorija buvo lyg į pereinamoji iš antrosios į pirmąją. Tai buvo „paviršiaus kategorija“. Antroji buvo skirstoma dar į dvi grupes. Vienos įėjavo tie, kurie darbingumo yra nustoję iki 30%, jų į kasyklas nevarydavo. Kitose pagrūpėje buvo silpnieji, kurių darbingumas buvo mažesnis kaip 50%; jie dirbo pačioje stovykloje, būtiname aptarnavime. Invalidi toje stovykloje nelaikydavo, juos paprastai išveždavo į Tirkietį stovyklą, kurią kaliniai vadindavo „mirties stovykla“. I tąją stovyklą išveždavo kalinius, netekusius rankų,

### Mus išveža į vario kasyklas

I vieną tokį transportą, pakutintį iš Kengyro ir vario kasyklas, patekau ir aš. Kengyro stovykloje kaliniai dirbo gryname ore, todėl buvo sveikesni ir geriau atrodė. Tuo tarpu vario kasyklose visi buvo panašūs ir lavonus: pageltę, paudavusiais pakiais, įkritusiais veidais ir daug kas įtarinėjai kosėjo. Maistas panašus kaip ir Kengyro stovykloje, tik duonos davinys padidintas iki 900 gramų, o cukraus iki 27 gramų dienai.

Darbo kategorijos Džekazkane buvo kitokios, kaip Kengyre. I-ji kategorija įeidavo visi gydytojo pripažinti tinkamai kasyklų darbu vyrai. II-ji kasyklinė kategorija buvo lyg į pereinamoji iš antrosios į pirmąją. Tai buvo „paviršiaus kategorija“. Antroji buvo skirstoma dar į dvi grupes. Vienos įėjavo tie, kurie darbingumo yra nustoję iki 30%, jų į kasyklas nevarydavo. Kitose pagrūpėje buvo silpnieji, kurių darbingumas buvo mažesnis kaip 50%; jie dirbo pačioje stovykloje, būtiname aptarnavime. Invalidi toje stovykloje nelaikydavo, juos paprastai išveždavo į Tirkietį stovyklą, kurią kaliniai vadindavo „mirties stovykla“. I tąją stovyklą išveždavo kalinius, netekusius rankų,

### Mus išveža į vario kasyklas

I vieną tokį transportą, pakutintį iš Kengyro ir vario kasyklas, patekau ir aš. Kengyro stovykloje kaliniai dirbo gryname ore, todėl buvo sveikesni ir geriau atrodė. Tuo tarpu vario kasyklose visi buvo panašūs ir lavonus: pageltę, paudavusiais pakiais, įkritusiais veidais ir daug kas įtarinėjai kosėjo. Maistas panašus kaip ir Kengyro stovykloje, tik duonos davinys padidintas iki 900 gramų, o cukraus iki 27 gramų dienai.

Darbo kategorijos Džekazkane buvo kitokios, kaip Kengyre. I-ji kategorija įeidavo visi gydytojo pripažinti tinkamai kasyklų darbu vyrai. II-ji kasyklinė kategorija buvo lyg į pereinamoji iš antrosios į pirmąją. Tai buvo „paviršiaus kategorija“. Antroji buvo skirstoma dar į dvi grupes. Vienos įėjavo tie, kurie darbingumo yra nustoję iki 30%, jų į kasyklas nevarydavo. Kitose pagrūpėje buvo silpnieji, kurių darbingumas buvo mažesnis kaip 50%; jie dirbo pačioje stovykloje, būtiname aptarnavime. Invalidi toje stovykloje nelaikydavo, juos paprastai išveždavo į Tirkietį stovyklą, kurią kaliniai vadindavo „mirties stovykla“. I tąją stovyklą išveždavo kalinius, netekusius rankų,

### Mus išveža į vario kasyklas

I vieną tokį transportą, pakutintį iš Kengyro ir vario kasyklas, patekau ir aš. Kengyro stovykloje kaliniai dirbo gryname ore, todėl buvo sveikesni ir geriau atrodė. Tuo tarpu vario kasyklose visi buvo panašūs ir lavonus: pageltę, paudavusiais pakiais, įkritusiais veidais ir daug kas įtarinėjai kosėjo. Maistas panašus kaip ir Kengyro stovykloje, tik duonos davinys padidintas iki 900 gramų, o cukraus iki 27 gramų dienai.

Darbo kategorijos Džekazkane buvo kitokios, kaip Kengyre. I-ji kategorija įeidavo visi gydytojo pripažinti tinkamai kasyklų darbu vyrai. II-ji kasyklinė kategorija buvo lyg į pereinamoji iš antrosios į pirmąją. Tai buvo „paviršiaus kategorija“. Antroji buvo skirstoma dar į dvi grupes. Vienos įėjavo tie, kurie darbingumo yra nustoję iki 30%, jų į kasyklas nevarydavo. Kitose pagrūpėje buvo silpnieji, kurių darbingumas buvo mažesnis kaip 50%; jie dirbo pačioje stovykloje, būtiname aptarnavime. Invalidi toje stovykloje nelaikydavo, juos paprastai išveždavo į Tirkietį stovyklą, kurią kaliniai vadindavo „mirties stovykla“. I tąją stovyklą išveždavo kalinius, netekusius rankų,

### Mus išveža į vario kasyklas

I vieną tokį transportą, pakutintį iš Kengyro ir vario kasyklas, patekau ir aš. Kengyro stovykloje kaliniai dirbo gryname ore, todėl buvo sveikesni ir geriau atrodė. Tuo tarpu vario kasyklose visi buvo panašūs ir lavonus: pageltę, paudavusiais pakiais, įkritusiais veidais ir daug kas įtarinėjai kosėjo. Maistas panašus kaip ir Kengyro stovykloje, tik duonos davinys padidintas iki 900 gramų, o cukraus iki 27 gramų dienai.

Darbo kategorijos Džekazkane buvo kitokios, kaip Kengyre. I-ji kategorija įeidavo visi gydytojo pripažinti tinkamai kasyklų darbu vyrai. II-ji kasyklinė kategorija buvo lyg į pereinamoji iš antrosios į pirmąją. Tai buvo „paviršiaus kategorija“. Antroji buvo skirstoma dar į dvi grupes. Vienos įėjavo tie, kurie darbingumo yra nustoję iki 30%, jų į kasyklas nevarydavo. Kitose pagrūpėje buvo silpnieji, kurių darbingumas buvo mažesnis kaip 50%; jie dirbo pačioje stovykloje, būtiname aptarnavime. Invalidi toje stovykloje nelaikydavo, juos paprastai išveždavo į Tirkietį stovyklą, kurią kaliniai vadindavo „mirties stovykla“. I tąją stovyklą išveždavo kalinius, netekusius rankų,

### Mus išveža į vario kasyklas

I vieną tokį transportą, pakutintį iš Kengyro ir vario kasyklas, patekau ir aš. Kengyro stovykloje kaliniai dirbo gryname ore, todėl buvo sveikesni ir geriau atrodė. Tuo tarpu vario kasyklose visi buvo panašūs ir lavonus: pageltę, paudavusiais pakiais, įkritusiais veidais ir daug kas įtarinėjai kosėjo. Maistas panašus kaip ir Kengyro stovykloje, tik duonos davinys padidintas iki 900 gramų, o cukraus iki 27 gramų dienai.

Darbo kategorijos Džekazkane buvo kitokios, kaip Kengyre. I-ji kategorija įeidavo visi gydytojo pripažinti tinkamai kasyklų darbu vyrai. II-ji kasyklinė kategorija buvo lyg į pereinamoji iš antrosios į pirmąją. Tai buvo „paviršiaus kategorija“. Antroji buvo skirstoma dar į dvi grupes. Vienos įėjavo tie, kurie darbingumo yra nustoję iki 30%, jų į kasyklas nevarydavo. Kitose pagrūpėje buvo silpnieji, kurių darbingumas buvo mažesnis kaip 50%; jie dirbo pačioje stovykloje, būtiname aptarnavime. Invalidi toje stovykloje nelaikydavo, juos paprastai išveždavo į Tirkietį stovyklą, kurią kaliniai vadindavo „mirties stovykla“. I tąją stovyklą išveždavo kalinius, netekusius rankų,

### Mus išveža į vario kasyklas

I vieną tokį transportą, pakutintį iš Kengyro ir vario kasyklas, patekau ir aš. Kengyro stovykloje kaliniai dirbo gryname ore, todėl buvo sveikesni ir geriau atrodė. Tuo tarpu vario kasyklose visi buvo panašūs ir lavonus: pageltę, paudavusiais pakiais, įkritusiais veidais ir daug kas įtarinėjai kosėjo. Maistas panašus kaip ir Kengyro stovykloje, tik duonos davinys padidintas iki 900 gramų, o cukraus iki 27 gramų dienai.

Darbo kategorijos Džekazkane buvo kitokios, kaip Kengyre. I-ji kategorija įeidavo visi gydytojo pripažinti tinkamai kasyklų darbu vyrai. II-ji kasyklinė kategorija buvo lyg į pereinamoji iš antrosios į pirmąją. Tai buvo „paviršiaus kategorija“. Antroji buvo skirstoma dar į dvi grupes. Vienos įėjavo tie, kurie darbingumo yra nustoję iki 30%, jų į kasyklas nevarydavo. Kitose pagrūpėje buvo silpnieji, kurių darbingumas buvo mažesnis kaip 50%; jie dirbo pačioje stovykloje, būtiname aptarnavime. Invalidi toje stovykloje nelaikydavo, juos paprastai išveždavo į Tirkietį stovyklą, kurią kaliniai vadindavo „mirties stovykla“. I tąją stovyklą išveždavo kalinius, netekusius rankų,

### Mus išveža į vario kasyklas

I vieną tokį transportą, pakutintį iš Kengyro ir vario kasyklas, patekau ir aš. Kengyro stovykloje kaliniai dirbo gryname ore, todėl buvo sveikesni ir geriau atrodė. Tuo tarpu vario kasyklose visi buvo panašūs ir lavonus: pageltę, paudavusiais pakiais, įkritusiais veidais ir daug kas įtarinėjai kosėjo. Maistas panašus kaip ir Kengyro stovykloje, tik duonos davinys padidintas iki 900 gramų, o cukraus iki 27 gramų dienai.

### Mus išveža į vario kasyklas

I vieną tokį transportą, pakutintį iš Kengyro ir vario kasyklas, patekau ir aš. Kengyro stovykloje kaliniai dirbo gryname ore, todėl buvo sveikesni ir geriau atrodė. Tuo tarpu vario kasyklose visi buvo panašūs ir lavonus: pageltę, paudavusiais pakiais, įkritusiais veidais ir daug kas įtarinėjai kosėjo. Maistas panašus kaip ir Kengyro stovykloje, tik duonos davinys padidintas iki 900 gramų, o cukraus iki 27 gramų dienai.

kojų ir su nepagydomom ligom.

Kitai sakant, išveždavo mirti, kad neerzintų gyvųjų ir dirbančiųjų kasyklose kalinių.

Džekazkano stovyklos pirmasis skyrius (Nr. 392-1) susidėjo iš trijų stovyklų, iš kurių antroji ir trečioji dirbo kasyklose, o pirmoji statybos objektuose. Kimodavo iš vienos stovyklos į kitą. Daug kalinių sirgo uždaros formos džiova. Tačiau į tokių kalinių sveikatos stovį niekas nekreipdavo dėmesio. Trečiosios stovyklos viršininkas majoras šein sakydavo: „Kas man dirbs, jei aš jus į ligoninę guldysiu?“ Spėjama, kad trečioje stovykloje 60% visų kalinių sirgo džiova.

Ligoninėje padėtis, y



## KVIEČIA Į ŠOKIUS



Komandierius Steponas Samoška, kviečia visus lietuvius atvykti į Don Varnas Posto Amerikos Legiono ruošiamus šokius, kurie įvyks šeštadienį, spalio 25 dieną, 8 val. vakaro, Lietuvių Auditorijoje, 3133 So. Halsted Street. Gros nepaprastai puikus Dainaton orkestras. Jaunimas galės pašokti, vyresnieji skambios muzikos pasiklausyti, o visi galės gražiai vakarą praleisti.

### RICHARD R. RUMČIKAS LIETUVIS SINCLAIR ALIEJAUS IŠVEŽIOTOJAS

3735 WEST 59th STREET CHICAGO 29, ILLINOIS



Pataria pirkti pas jį geriausią aliejų savo pečiams, furnaisms ir įvairiems šildytuvams. Susidarykite reikalingas atsargas dabar, kad šalčių metu nebūtų rūpesčių. Jis parūpins pilną pečių ir furnisų aptarnavimą.

Telefonuokite šiandien: LU dlow 2-7150

**Mes McKame**  
Aukštą  
Dividendą

**MIDLAND**  
Savings and Loan  
Association

PER 40 METŲ  
VISI LIETUVISŲ  
KOLONIJŲ  
SAUGIAUSIA IR  
PILINGIAUSIA  
TAUPYMO  
BENDROVĖ

4038 Archer Avenue Tel. LA3-6719  
AUGUST SALDUKAS Prezidentas



**GET RID  
OF THIS  
NOW!**

Senas boileris Jums  
brangiai kainuoja,  
nes sunaudoja ne-  
paprastai daug kuro.

PAKEISKITE JĮ VERTINGU

**WEIL-McLAIN**

"EKSTRA GERU" GESO BOILERIU

Nėra nieko geresnio už geso boilerį, kuris šaltomis žiemos dienomis suteikia reikalingą šilumą. Niekas negali atstoti Weil-McLain geso šildytuvo, lieto iš specialios geležies. Šis šildytuvą turi daugelį savybių, darančių jį daug ekonomiškesniu ir veikiančiu žymiai geriau negu kiti. Jis yra American Gas Association patvirtintas. Nesvarbu koks yra jūsų namas ar butas, mes turime Jums tinkamą Weil-McLain geso šildytuvą. Teiraukitės informaciją šiandien, kad Jums būtų parankiau ir pigiau.



TELEFONUOKITE  
ŠIANDIEN  
dėl kainų. Tada nieku  
Jūs neįpareigos

Pasinaudokite šiandien... Geromis sąlygomis

**GRECO HEATING CO.**

5141 W. DIVERSEY AVE.

BE 7-2449

ME 7-6685

Keista bet faktas

### Kaip seniau buvo renkami popiežiai

Vokiečių istorikas K. Hampe dar prieš pirmąjį pasaulinį karą atrado seną Vatikano pergamentą, kuriame aprašoma kaip 1241 metais buvo sudaroma kardinolų konklava naujam popiežiui rinkti. Iš aprašymo matyti, kad rinkimai anuomet buvo kiek kitoki kaip šiandien.

Tas dokumentas yra vad. Reimso manuskriptų dalis ir jame kardinolų grupė aiškinasi, kodėl jie nenorėjo bedalyvauti kitoje konklavoje. Tas laiškas liečia konklavą Romoje, kurioje po 50 dienų buvo išrinktas popiežius Celestinas IV.

#### Kardinolai užrakinti pilyje

Popiežiui Grigorijui IX, kurs buvo pagarsėjęs heretikų persekiojimu, mirus tik dešimtis kardinolų buvo sušaukta naujam išrinkti. Tie kardinolai buvo užrakinti senoje Romos imperatoriaus Septimo pilyje labai karštu metu 1241 metų rugpjūčio mėnesį. Kardinolų konklavos paruošimui vadovavo senatorius Matteo Orsini, popiežiaus Grigorijaus sąjungininkas ir didelis intrigantas. Kardinolų tarpe buvo Giovanni Colonna, senas Orsini priešas, kadangi Orsini visą laiką geidęs iš kardinolų atimti jo pilį. Nespėjus kardinolus pilyje užrakinti, Orsini kareiviai, bematant užėmė kardinolų Colonna pilį.

#### Kardinolų kankinimai

Pilies rūmų kambaryje užrakintiems kardinolams prasidėjo kančių dienos. Manuskripte taip aprašoma ta konklava: "Ginkluotos sargybos gyveno viršuje konklavos kambaryje. Jų išmatos, susimaišę su lietaus vandeniu, pradėjo per lubų plyšius varvėti dviem kardinolams an lovų. Vienas kardinolas pasislėpė po odos gabalu; antrasis savo apsaugai pasistatė palapinę. Konklava pasidarė pikčiausios karštingės židiniu".

Kardinolai pradėjo sirgti. Vienas, Robertas iš Somercote, anglas, mirė rugsėjo 26 dieną. Nė vienam kardinolui nebuvo leista dalyvauti jo laidotuviuose. "Grasinančiai jiems buvo pareikšta, kad ir jie turėtų įmanomai greičiau pasekti paskui savo brolių į kapus", rašo Kardinolų rankraštis.

#### Už kojų vilko į konklavą

Nežiūrint tokio spaudimo, buvo sunku gauti už kandidatą į popiežius reikalingą dviejų trečiųjų balsų daugumą. Pergamente kardinolai taip aiškina: "Jie mus nuvilko į konklavą, pagriebdami mus už rankų ir kojų ir mušdami, lyg mes būtume kokie vagys. Vienas senas mūsų brolis buvo perversas žemėn ir už kojos nuvilktas pirmyn, taip kad į gatvių akmenis buvo sužeista jo nugarą. Pagaliau jie turėjo jį nešėti į konklavą padėję ant kilimo".

Per antruosius balsavimus kardinolai susitarė dėl ne kardinolo, bet bijoję Orsinio terorizmo ir panaikinę savo balsavimo rezultatus. Pagaliau jie išrinko Goffredo Castiglioni, kurs pasirinko Celestino IV vardą.

Naujasis popiežius, kurs jau sirgo karštinge konklavos metu, dar tebesirgo užimdamas popiežiaus sostą 1241 metais spalio 28 d. Jis mirė vos 12 dienų prabėgus.

Birželio mėnesį 1243 m. kardinolai susirinkę po kelių dienų išrinko, Sinibaldo Fieschi, Inocentą IV.

Naujai išrinktas popiežius pasirenka naują vardą. Populiariausias buvo Jono vardas. Per visą laiką buvo 23 Jonai, 15 Benediktų, 14 Grigorijų ir po 13 Klementų ir Inocentų. Tik dviejų vardų naujai išrinktas negali pasirinkti, tai yra savo vardo ir sv. Petro vardo.

### Skaitkite "N-nas"

5 — NAUJENOS, CHICAGO 8, ILL.  
—SATURDAY, OCTOBER 25, 1958

## Šachmatai

### Tarptautinė olimpiada Muenchene

Ketvirtadienį, spalio 23 d. pasibaigė tarptautinė šachmatų olimpiada Muenchene. Dalyvavo 36 tautų šachmatininkų komandos, bet į finalą pateko tik 12 — kitos silpnės komandos žaidė finalo vietoje vadinamame "paguodų" turnyre.

Kiekviename susitikime buvo žaista prie keturių lentų, bet komandų kapitonai turėjo teisės pakeisti oficialų sąstatą atsarginiais žaidėjais, kurių buvo po 2 kiekvienoje komandoje. Finale sužaista vienuolika ratų.

Po trijų ratų pirmavo čekoslovakija, Sovietų Sąjunga buvo trečioje vietoje; po 4 ratų "draugai" atsidūrė ketvirtyje vietoje, po 8 ratų jie jau buvo parlenkę visus, kitus ir jau nebeįleido pirmavimo iš savo rankų. Žinoma, kitaip negalėjo būti: komanda, susidedanti iš dabartinio pasaulio meistro M. Botvniko, pasaulio eksmeisterio V. Smyslovo, P. Kereso (vokiečiai jį vadina "Sonnengott" — saulės dievas), tarpzoninio turnyro Portoroze nugalėtojo M. Talio ir "atsarginių" didmeisterių D. Bronšteino ir T. Petrosjano būtų galėjusi nelaimėti nebent tada, jei jos būstinėje būtų sproguos atominė bomba. Galutini rezultatai šitokie:

1. SSSR +34½ —9½; 2. Jugoslavija +29 —15; 3. Argentina +25½ —18½; 4. JAV +24 —20; 5-6-7. čekoslovakija, Vakarų Vokietija ir Rytų Vokietija po +22 —22; 8. Šveicarija +19 —25; 9. Ispanija +17½ —26½; 10. Bulgarija +17 —27; 11. Anglija +16 —28 ir 12. Austrija +15½ —28½.

Banketo įvykusio Vokiečių Muzejėje (Deutsches Museum), metu FIDE pirmininkas

Rogard Folke įteikė pasaulio meistrui M. Botvnikui Hamilton-Russell trofėjų.

Paguodos turnyro dalyviai buvo suskirstyti į dvi grupes. Tuo būdu vieno tikro turnyro nugalėtojo nebuvo. Pirmoje grupėje pirmąsias keturias vietas laimėjo: 1. Vengrija su 31 tašku, 2. Olandija su 28½ tašku, 3. ir 4. Kanada ir Kolumbija, kiekviena su 24½ tšk. Kanados komandoje žaidė ir mūsų Povilas Vaitonis, dabartinis Kanados meistras. Antroje grupėje: 1. Norvegija su 30 tšk., 2. Filipinai su 29½ tšk., 3. Pietų Afrika su 28 tšk. ir 4. Italija su 26½ tšk.

### Lėktuvai tik paukščiams!

Anzio, Italija. Britų keleiviniame lėktuve, kuriam nukritus, iš 4 mylių aukščio viršum Anzio visi 31 žmonių žuvo, buvo siunčiama kartoninė dėžė su 30 viščiukų. Lėktuvui nukritus ir išsitaškus buvo rasta: sutūžusi kartoninė dėžė ir po lėktuvo griuvėsius bėgąjoja visi 30 viščiukai.

## Chicagos lietuvių seimas

Visų Chicagos lietuvių organizacijų atstovai susirenka šį sekmadienį Lietuvių Auditorijoje

Šį sekmadienį, spalio 26 d., turėsime metinį čikagiečių lietuvių seimą — Chicagos lietuvių Tarybos metinę konferenciją. Čia visos Chicagos ir apylinkių lietuvių draugijos siunčia savo delegatus ir paskirtas aukas, kad dirbamos bendrai prisidėtų prie Lietuvos išlaisvinimo darbo, panašiai kaip kitose lietuvių kolonijose daroma.

Šioj konferencijoje bus pateikti pranešimai iš Chicagos Lietuvių Tarybos metinės darbuotės. Amerikos Lietuvių Tarybos pirmininkas p. L. Šimutis pats sutiko atvykti ir padaryti pranešimą apie ALT Vykdamosios Tarybos veiklą ir apie ateities planus. Taip pat yra pažadėjęs pasakyti kalbą Lietuvos konsulas Chicagoje Dr. P. Daužvardis. Kalbės ir lietuvis kandidatas į kongresmanus inž. A. J. Rudis. Įvairūs raportai, pasiūlymai, diskusijos.

Pageidaujama, kad visi paskirti delegatai bei draugų valdybų nariai dalyvautų ir atvyktų laiku. Taip pat yra kviečiami dalyvauti svečiai. Konferencija turėtų rūpėti kiekvienam, kam rūpi Lietuvos laisvinimo pastangos. Dalyvausime gausingai ir susirinkime laiku.

Pradžią lygiai 1 valandą popietį.

### Ricca deportuojamas

JAV apeliacijų teismas perei tą trečiądienį atėmė iš Paul (Waiter) Ricca pilietybę ir padėdė imigracijos autoritetams pradėti jo deportacijos procedūrą. Ricca, bene paskutinis Al Caponės laikų išlikęs gyvas gengsteris, atvyko 1920 metais iš Italijos, kur buvo nužudęs 2 žmones. USA imigracijos ir naturalizacijos įstaiga Riccos deportaciją į Italiją žada atlikti ko greičiausiu laiku.

**NE BRANGUS FINANSAVIMAS**

**DROVERS 4 POINT AUTO PURCHASE PLAN**

SINCE 1883

MEMBERS: FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION

- ŽEMOS KAINOS tikrai sutaupo Jūsų pinigus
- APSAUGOTA grupinėje gyvybės apdraudoje ... be papildomų išlaidų
- SPECIALIOS SĄLYGOS tinkančios šiandieniniam Jūsų biudžetui
- NAUJI AR VARTOTI AUTOMOBILIAI ... Drovers' planas juos apdraudžia

**The Drovers Banks**

47TH STREET AND ASHLAND AVENUE • Yards 7-7000

## Anthony J. RUDIS

### TURI BŪTI IŠRINKTAS Į JAV KONGRESĄ!

Kiekvieno lietuvių pareiga, pačiam balsuoti ir kitus kviesti balsuoti, už Anthony J. RUDIS, Kiekvienas, privalo pinigais, žodžiu, laiškų, telefonu ir darbu paremti šią rinkiminę mūsų tautiečių kampaniją.

Nei politiniams, nei tikybiniais ar netikybiniais, nei jokiems kitokiems atsilikinėjimams nėra jokio pagrindo. Tai būtų tik išsisukinėjimai, o ne rimta politinė pozicija. Kas nebusu ar neprisidės prie šios kampanijos, tas neatliks nei savo pilietinės, nei tautinės pareigos.

Lietuviai neturėjo ir iki šio meto, neturi savo atstovo JAV kongrese. Kita tauta amerikiečiai turi net po kelis. Kodėl? Todėl, kad iki šio meto lietuviai nepadarė reikalingo politinio išprusimo ir vienybės. Juos skaldė smulkūs gincai ir menkareikšmiai nesupratimai. Be to, jie neturėjo progos vieningai pasirodyti šioje milžiniškoje Amerikos politinio gyvenimo kovoje. Šiandien lietuviai tą progą turi. Anthony J. RUDIS yra sutvarkęs visus reikalingus. Jis atliko visus formalumus ir yra įtrauktas į rinkiminių sąrašus. Jau atliktas nepaprastai didelis paruošiamasis darbas. Dabar reikia tą darbą tinkamai išvesti, kad rinkimų dieną A. J. RUDIS gautų pakankamai balsų ir būtų išrinktas į JAV kongresą. Ten, jis mokės energingai ginti lietuvių tautos reikalus.

Turime progos parodyti kitataučiams, kad lietuviai yra susipratę ir vieningi; kad jie pajėgia sukaupti savo jėgas ir išrinkti savo atstovą į JAV kongresą. Parodykime reikalingą lietuvišką vienybę! Patys balsuokime ir kitus kvieskime balsuoti už ANTHONY J. RUDIS.

Informaciją gauti ir paramą siųsti šiuo adresu:

Headquarters for ANTHONY J. RUDIS, 7147 So. Western Ave.

Chicago 36, Illinois. Tel.: HEEmlock 6-0166

Rinkiminė vajeus raštinė atdara nuo 9 val. ryto iki 10 val. vakaro.

#### GENERAL CHAIRMEN

John Palkauskas, Co-Chairman  
J. Naujokaitis  
Alex Lapkus  
August Zigaitis  
Paul Jaksiboga  
Joseph Zickus  
Bernard Juskus  
Clem Balto  
Jonas Vazby  
K. Malonis  
Anthony Brazauskas  
Jonas Bertaitis  
Anton Valonis  
Alex Dargis  
Kajetan Kaval

#### FINANCE COMMITTEE

Dan Kuraitis, Chairman  
John Stankus, Co-Chairman  
John Pakel  
Dr. Peter T. Brazis  
Peter C. Massie  
August Saldukas  
John Evans  
Vladas Simaitis  
C. Laurinavičius  
Justin Mackiewicz  
A. Milauckas  
Dr. Walter Elsin  
Stanley Mankus  
Algerd Brazis  
Dr. Anthony Bertash  
Peter G. Gaudas  
Joseph Padziunas  
Felix Raudonis

#### PUBLICITY — PUBLIC RELATIONS

Adam Vaitkevicius, Chair.

#### John Palkauskas, Co-Chairman

Anatole Lakas, Co-Chairman  
Pranas Odinas  
Anthony Palkstis  
Albin Mickus  
Bals Brazdzionis  
Peter Vilkelis  
J. Pastukas  
Kostas Bruzas  
Anton Ravilas  
Paul Leonas  
Anthony Prokol  
John Skelly  
Anthony Stankus  
A. Dziromas  
Ignas Petrauskas  
Joseph Vilimas, Sr.  
Stanley Darzinskas  
Jonas Sakas  
John Pleirys

#### PRESS—PUBLICITY

Vladas Butenas, Chairman  
Michael Vaidyla, Co-Chair.  
Sophie Barcus, Co-Chairman  
Ignas Sakalas  
A. Daugirdas  
J. Pronckus  
Stasys Daunys  
V. Kasniunas  
Jonas Talalas  
Dr. K. Drangelis  
A. Antanaitis  
Ed. Sulaitis  
Frank Bulaw

#### PUBLICITY — PUBLIC RELATIONS

Adam Vaitkevicius, Chair.

#### John Palkauskas, Co-Chairman

Anatole Lakas, Co-Chairman  
Pranas Odinas  
Anthony Palkstis  
Albin Mickus  
Bals Brazdzionis  
Peter Vilkelis  
J. Pastukas  
Kostas Bruzas  
Anton Ravilas  
Paul Leonas  
Anthony Prokol  
John Skelly  
Anthony Stankus  
A. Dziromas  
Ignas Petrauskas  
Joseph Vilimas, Sr.  
Stanley Darzinskas  
Jonas Sakas  
John Pleirys

#### SPEAKERS' BUREAU

Dr. J. Danilevičius, Chair.  
John T. Zuris, Co-Chairman  
Kazys Kleiva, Co-Chairman  
Stanley Balzekas, Jr.  
Algird Kuraitis  
Teodoras Blinstrubas  
Dr. K. Sidlauskas  
Dr. B. Paliokas  
Dr. Michael Strikol  
Frank Woidat  
Bruno Jakaitis  
Peter K. Barskis  
John W. Patch

#### HEADQUARTERS STAFF

Edw. C. Stasukaitis, Chair.  
Alice Stephens, Co-Chairman  
Genevieve Maczys  
Neris Linkevičius  
Josephine Vilunas  
Frances Pauksta  
Adelle Miksis  
Vytautas Zalatorius  
Valeria Krasauskas  
Irene Odinas  
Herta Zirtautas  
Victor Petrikonis

#### WOMEN'S COMMITTEE

Della Kuraitis, Chairman  
Sophie Barcus, Co-Chairman  
Alicia Rugyte, Co-Chairman  
Emily Balzekas  
Josephine Pakel  
Constance Hofer  
Anna Pauksta  
Elsie Matevich  
Mary Bulaw  
Angela Yanz  
Sue Karr  
Gene Zayner  
Felice Gilmore  
Aldona Guest  
Sofia Plensys  
Anna Svirnickas  
Estelle Yanchus  
Mary Brazauskas  
Ann Shulmistras  
Aldona Engle

#### Parade and Auto Committee

Mathew Zizas, Chairman  
Felix A. Daukas, Co-Chair.  
John Mulokas  
Valerijonas Simkus  
Bruno Shukis, Jr.  
Juozas Raudonis  
Julius Kuzas  
Ray Stasukaitis  
Laurance Kutchins  
Dr. Vytautas Tauras  
Bruno Macianskis  
Jonas Palkstis, Jr.  
Jonas Stumbras  
Jurgis Savickas  
Mecys Zeinyas  
Juozas Tamsevičius  
Feliksas Tamsevičius  
Wm. J. Kareiva  
Marijus P. Kiela  
Antanas Paulavicius  
Vytautas Radzius  
Vytautas Radys  
Pranas Lepertas



ANTHONY J. RUDIS



## Los Angeles, Calif.

Nėra garbės — nereikia  
nė Kudirkos...

Dr. Vinco Kudirkos gimimo 100 metų minėti čia sudarytas įvairių organizacijų atstovų komitetas, kuris tą sukakties minėjimą ir suruošė bei pravedė su gražiu pasisekimu. Tikslai po minėjimo iš tų komitetininkų tarpo nejučiomis "išslydo" tokie, menamai lyg ir juokai... Jeigu juokais tai galima vadinti. Būtent, pasakojama, kad viename to komiteto posėdžių pirmi-ninkas pasakęs, kad tarpe kita ko būsiąs sudarytas garbės prezidiumas, kurio garbingieji nariai sėdėtų scenoje. Suminėjo ir pavardes asmenų, kurie tą garbės prezidiumą būtų sudarę. Bet komitetininkai, beveik visi vienbalsiai, tam pasipriešinę, pasisakydami ne prieš asmenis, bet prieš garbės prezidiumą iš viso — tokio pobūdžio parengimuose. Taip garbės prezidiumas ir buvo nubrauktas. Pagaliau įvyksta ir pats minėjimas. Ir ką gi? Minėjime nesimatė nė vieno tų... kurie buvo pirmi-ninko numatyti į garbės prezidiumą... Net Lietuvos garbės konsulas, (kandidatas į tą prezidiumą) nesiteikė minėjimam atvykti, nežiūrint, kad minėjimo išvokarėse tautininkų su-rengtame šokių vakare užbuvo gana ilgai. Taip bent pasakoją ten buvę.

Tokie jau čia ir juokai — be-veik pro ašaras...

Gražus vakaras, bet  
negraži istorija

Spalio 19 d. Balfo vietinis skyrius čia, parapijos salėje, su-rengė gražų ir gerai pavykusių vakarą, piniginio vairo užbaig-sę proga. Ir vakarą iš vakarų davę gražių pajamų šalpos dar-bui. Tai gražioji vakaro pusė. Negražioji yra ta, kad, jau gana senai, Gasparas Velička Balfui buvo pažadėjęs šia proga pasta-tyti, rodos, jo paties veikaluką "Lėk sakalėli". Gavęs į rankas Inčiūros-Gustaičio "Vincas Ku-dirka" — Velička išvažiavo į Omahą ir ten tą veikalą pastatė (kadangi veikalas iš Bostono buvo gautas su išimtinu lei-dimu jį statyti tik Los Angeles — tai dėl Veličkos gastrolių Oma-hoje dabar čia jau niankstos dangus ir, atrodo, kad kyla au-dra...). Nežiūrint pažadų — Los Angeles Velička laiku ne-grįžo ir Balfas buvo priverstas ant greitųjų organizuoti visai kitą programą savo vakarui.

Velička esąs pažadėjęs "Vin-cą Kudirką" pastatyti Los An-geles, kudirkinio komiteto pra-šomas. Bet dabar, kai kas iš tų komitetininkų jau abejoja ar Velička savo pažadą ištesės (ir kada), nes pamoka su Balfu vil-čių, jie sako, duoda labai ne-daug.

—Rep.

## Prisiminimai

(Iš šakių apskrities)

Vargu rasis Lietuvoj kitas to-kis apskritis, kaip šakių. Šis garbingas Zanavykijos apskrit-is bene bus daugiausia išugdęs ir davęs Lietuvos tautai žymių sūnų ir kovotojų už Lietuvos ne-priklausomybės atgavimą bei atstatymą. Tik pažvelkime ir prisiminkime praeitį:

Ten yra gimęs, augęs ir mi-ręs lietuvių tautos giesmės au-torius ir kovotojas su caro oku-pacija — Dr. V. Kudirka; taip pat ir Lietuvos dainius, tautos žadintojas — Pr. Vaičaitis, ku-rio aš čia vieną dainelę prisimi-nimui ir pateikiu:

Vai, lėkite, dainos, iš vargo  
/nupintos,  
iš kaimo į kaimą, pas jaunus,  
/senus,  
Paguoskite širdis, nelaimių  
/sutrintas,  
Nušluostykite ašaras, kelkit  
/jausmus...

Taip pat iš ten yra kilęs ir nenuilstamas darbuotojas ir ko-votojas už darbo žmonių teises Dr. P. Grigaitis, taip pat J. Vil-kaitis, Dr. Staugaitis, A. Bal-trušaitis ir daugelis kitų gar-bingų ir prisiminimo vertų žmo-nių.

Man irgi šiame garbingame Zanavykų krašte teko dar visai jaunam darbuotis ir kovoti su caro ir jo žandarų priespauda ir, pagaliau, už tai Vilkaviškio, Marijampolės ir Kalvarijos ka-lėjimuose pabuvoti. O vėliau, Lietuvai nepriklausomai tapus, krikščionių demokratų partijos žmonėms valdžioj esant, ir nuo savųjų policininkų teko nuken-tėti.

Vienų metų pavasarį atvyko į Šakius vidaus reikalų minis-teris (pavardės nepamenu). Po jo kalbos buvo leista ir žmo-nėms iš tribūnos viešai pasisa-kyti bei pareikšti savo nuomo-nės. Tad ta proga naudodamais ir aš, pasilipęs tribūnon, pa-reiškiau savo nuomonę ir, tarp daugelio kitų pageidavimų, pra-šiau duoti tą žmonėms daugiau laisvės, nevaržyti taip stipriai spaudos ir priminiam, kad anais rusų caro laikais buvo ne dėl tokios laisvės, kokią mes dabar turime, kovota ir kentėta caro kalėjimuose. Baigdamas kalbą pabrėžiau, kad tokis varžymas laisvės išrodo, kad dabar kraštą valdo tokia jėga, kuri šviesos ir kritikos bijo.

Tokie mano pasisakymai bei pageidavimai p. ministeriui ir jo palydovams, be abejo, labai nepatiko, nes po to į antrą ar trečią dieną apsilankė pas ma-sone politinės policijos pareigū-nai kratos daryti ir, susirinkę ką tik rado spausdinto ir ne-spausdinto išsinešė su savim. Kiek pamenu, tarp knygų ir ki-tų spausdinių buvo ir pora se-

nų "Keleivio" numerių. Tuo metu buvo labai sunkiai gauna-ma užsieninė spauda.

Kratą atliko mandagiai ir, ga-lima sakyti, nepraščiau už ru-sų žandarus. Tik skirtumas bu-vo tas, kad, padarę kratą, ne-suėmė manęs ir nepasodino ka-lėjimam. Bet vėliau vis dėlto išstūmė iš turėtos mažutės val-dinės tarnybos...

Kapsas

## Tampa, Fla.

Lietuvių klubas rengia banketą

Sekmadienį, spalio 12, Lietu-vių (Piliečių) Klubas laikė eilinį susirinkimą ponų Popell salėje. Atsilankė gerokas skaičius na-rių. Kai buvo išduodami ir ap-tariamai įvairūs raportai bei ei-namieji reikalai, kilo sumany-mas prisidėti finansinškai prie vėjų, kurie yra vedami labda-ringiems tikslams. Buvo pasiū-lytas sumanymas (ir jis vien-balsiai priimtas) spalio 26 d. surengti banketą Popell salėje. Iš to banketo likęs pelnas ir bus paskirtas labdariniams tiks-lams.

Į banketo rengimo komisiją buvo išrinktos šios moterys: Ona Popell, E. Lepenienė, M. Straipienė ir O. Naginskienė. Joms patarta ir jos pasižadėjo paruošti šaunius pietus ir sma-gų pasilinksminimą.

Visi klubo nariai, jų draugai ir jų pažįstami kviečiami ban-kete dalyvauti. Juo daugiau su-sirinks, juo daugiau pajamų tu-rėsime ir pelno padarysime. O-lėjaime pabuvoti. O vėliau, Lietuvai nepriklausomai tapus, krikščionių demokratų partijos žmonėms valdžioj esant, ir nuo savųjų policininkų teko nuken-tėti.

Vienų metų pavasarį atvyko į Šakius vidaus reikalų minis-teris (pavardės nepamenu). Po jo kalbos buvo leista ir žmo-nėms iš tribūnos viešai pasisa-kyti bei pareikšti savo nuomo-nės. Tad ta proga naudodamais ir aš, pasilipęs tribūnon, pa-reiškiau savo nuomonę ir, tarp daugelio kitų pageidavimų, pra-šiau duoti tą žmonėms daugiau laisvės, nevaržyti taip stipriai spaudos ir priminiam, kad anais rusų caro laikais buvo ne dėl tokios laisvės, kokią mes dabar turime, kovota ir kentėta caro kalėjimuose. Baigdamas kalbą pabrėžiau, kad tokis varžymas laisvės išrodo, kad dabar kraštą valdo tokia jėga, kuri šviesos ir kritikos bijo.

Eilinis klubo susirinkimas bus lapkričio 9 d. Bus renkama nau-ja valdyba kitiems metams.

K. R.

## Uteniškų susirinkimas

Utenos apskrįčio draugiško klubo susirinkimas įvyko spalio 14 d. Vengeliausko svetainėje. Jį atidarė pirm. Steponas Nar-kis 8 val. vakaro, dalyvaujant visai klubo valdybai.

Protokolas ir Chicago Lietu-vių Tarybos laiškas priimti ir delegatais į Konferenciją, kuri įvyksta šį sekmadienį Lietuvių Auditorijoje, išrinkti Steponas Narkis ir Juozas Jusevičius ir paskirta auka \$10.

Toliau šėkė komisijos praneši-mas apie klubo rengiamą šokių vakarą, kurs įvyks lapkričio 8 dieną Vengeliausko svetainėje, 4500 So. Talman ave. Iš pra-nešimo paaiškėjo, kad parengi-mas bus gražus, su gera pro-grama, kurią išpildys eks-mai-neriai su savo dainomis, p. Til-vikienei vadovaujant. Visi klubo nariai ir narės būtinai turite dalyvauti šiame parengime. Įžangos kaina bus tik 50 c. Sve-tainės durys atdaros iki 6 val. vakaro. Bus geras orkestras šokiams.

Visi klubo nariai ir svečiai, kurie šį vakarą apsilankys, bus pavaišinti skaniais užkandžiais ir šaltu alumi. Taigi turėsim gerus laikus ir šeštadienio va-karą praleisime iki vėlumoms. Turiu pranešti darbininkams, kurie apsiėmė dirbti šiame pa-rengime, kad būkite visi laiku, kad galėtumėte prisirengti su-tikti svečius, kurie aplankys mus šiame šauniame vakare.

J. Jusevičius,  
Klubo korespondentas



## CICERO

Western Electric Telephone pastatai nušviečia visą apylin-kę. Tai yra dideli gražūs pa-statai prie Cicero avenue ir 22 gatvės. Naujas pastatas prie 26 St. ir Cicero ave su įrengimais kaštuos \$26,000,000. Tai bus viena didžiausių patalpų ir joje bus sutraukta "Step-by-Step" sistema, t. y. įvairios apylinkių nuomojamos dirbtuvės bus su-koncentruotos vienoje vietoje. Tarnautojų čia priskaitoma apie 18,000. Tai pusėtinai miestelis. Jis tvarkosi pavyzdinčiai. Turi nuosavą ugniagesių komandą, policiją, savo apšildymo siste-mą ir nuosavą vandenį. Taip gi čia bus valgyklos ir įvairių reik-menų krautuvės dirbantiesiems už prieinamas kainas. Nema-žas skaičius čia dirba ir mūsų tautiečių vyrų ir moterų, kai ku-rie turi net atsakingas vietas. Visų išvardinti neįmanoma, tad paminėsiu tik keletą pavardžių: muzikas P. J. Byanskas, inžinie-rius, F. J. Lengvenis — išėję pensijon, J. Račius, miręs; C. Genis, X. Matul, Vict. Deveikis, W. C. Jankauskas, kurs šio mė-nesio 31 d. švęs savo 40 metų sukaktį kaip sekmingai dirba, ir ta proga turės šaunias iškil-mes su savo viršininkais ir draugais.

Jankausko sukaktuvės

Apie Jankauską galima daug kas pasakyti. Pirmiausiai jis yra tvarkingas savo pareigose, visą mylimas darbe ir namuo-se, augina gražią šeimą; vyres-nis sūnus eina karo tarnybą, dukterė dirba su tėvu; trys ma-žesnieji lanko mokyklą. Žmona čia tikras bosas, ji tvarkingai prižiūri namus ir visi jos klauso.

Jankauskas nors silpnai lie-tuviškai kalba, bet savo tautie-čių nesibaido. Jis kelinti metai kai eina Raudonosios Rožės klubo prezidento pareigas, be to yra narys Namų savininkų klubo, Cicero Commission, šv. Vardo draugijos ir kt. Visuo-met gerai nusiteikęs. Jam lin-kiu susilaukti auksinio 50 metų jubiliejaus savo darbovietėje.

Raudonosios Rožės klubo "Smoker" bus šį šeštadienį spa-lio 25 d. Liberty svetainėje, Ci-cero. Vadinas turėsime vienų vyrų sueigą. Rengėjai tikisi su-laukti savo narius ir jų drau-gus; gali ateiti ir nenariai. Alus, kurį aukavo klubo nariai A. B. Petkus ir J. F. Kimbarkas, taip pat užkanda nemokamai. Be to yra daug dovanų, durų prizai, gerų biznierių suaukoti. (Apie tai vėliau).

Lietuvos Kareivių Draugystė turėjo savo nepaprastą susirin-kimą sekmadienį, spalio 19 d. Li-berty svetainėje. Narių nedaug teatvyko; mat visi yra apsimo-kę, tad susirinkimų ir nebe-lanko, o tai peiktinas reiškinys.

Priimtas vienas naujas narys Vladas Palubickas ir išklaus-tas platus A. J. Rudžio į Kon-gresą rėmimo komiteto atsišau-kimas. Gaila, kad mes Cicero negalime už inž. Rudį balsuoti, bet prašome visų kitų lietuvių patiems balsuoti ir svetimtau-čius prikalbėti balsuoti už p. A. Rudį kaip gerą tautietį.

Šv. Antano parapijos metinė vakarienė lapkr. 23 d. Draugi-ja paėmė 10 bilietų ir išdalino savo nariams. Visų šventų Vy-rų ir Moterų draugija turės sa-vo metinę vakarienę lapkr. 2 d. Nutarta paimti 5 bilietus. Be to Raudonos Rožės klubo "Smoker" parengimui šį šeštadienį nutar-ta paimti 5 bilietus. Geras pa-protys remti vieni kitus.

Ligonijų lankytojas p. Klem Laudanckas pranešė, kad šiuo metu yra tik du ligoniniai, J. Bendorius ir V. Stankus. Buvo plačiai aptartas savo metinis pa-rengimas. Galvota ir šiaip ir kitaip, pagaliau sustoja prie va-karienės-banketo. Juk gražu prie stalo bendrai susėsti, savo bėdomis pasidalinti.

Visus įdomina Dan Kuraičio

6 — NAUJIENOS, CHICAGO 8, ILL.  
—SATURDAY, OCTOBER 25, 1958

## Miami, Fla.

Klaidos atitaisymas

Naujienu No. 239 (spalio 10) įsibrovė klaida. SLA 44-tos kuopos susirinkime buvo renkami atstovai (o ne valdyba) į Alto Miami skyrių. Nominuotas bu-vo p. A. D. Kaulakis, bet jis at-sisakė. Delegatais išrinkti liko V. Skupeika, ponis C. Kelly ir Ad. Noreika.

Alto Miami skyriaus susirin-kimas bus laikomas lapkričio 15 d. 8 val. vakare. Tame susirin-kime ir bus renkama nauja val-dyba 1959 metams.

Už tą nemaloną klaidą atsi-prašau.

C. K. Braze

## • BUDRIKO RADIO • • PROGRAMA •

Kadangi sekmadienis yra vi-sais atžvilgiais patogiasias lai-kas dėl radio programų, tad Budriko radio programos iš ketvirtadienio yra perkeliomos į sekmadienį po piet iš stoties WHFC, 1450 kil. nuo 2:15 iki 3 val. Šį sekmadienį girdėsite gražių lietuviškų dainų, muzi-kos ir mįslių kontestą. Daly-vaukite konteste ir laimėkite Budriko skiriamas dovanas.

Pranešėjas

kelionės filma, tad su nekan-trumu lauksime lapkr. 16 die-nos parapijos salėje.

D.

Iš Aukšt. Lituanistikos mokyklos veiklos

Pirmoji Cicero Aukšt. Lit. mokyklos mokinių šiais mokslo metais sueiga, įvykusi spalio 18 d., praėjo pavyzdinčio nuotai-koje.

Sueigą pradėjo VII kl. moki-nė Rasa Gdlauskaitė. Meninę dalį pravedė VII kl. mok. Aud-ronė Giedraitytė. Onutė Smal-zytė, Gražina Krikštopaitytė ir Kristina Lauraitytė paskambi-no pianinu, o Irena Ambrozjeu-tė padėklamavo. Referatą apie draugiškumą paskaitė VIII kl. mokinė Zita Švedaitė.

Keletą sveikinimo žodžių pa-sakė kun. dir. P. Patlaba.

Po programos jaunimas sma-giai pasilinksmino. Sueigoje buvo matyti mokinių tėvų, jųjų tarpe ir Tėvų komi-teto p-kas A. Pupelis.

Alf. Moliejus ir Stasys Vaiš-vila dainuos su F. Stroljos vy-rų oktetu lapkričio mėn. 9 d. Cicero Aukšt. Lit. mokyklos vakare.

## SUSIRINKIMŲ IR PARENGIMŲ PRANEŠIMAI

Lietuvių Žagarės klubo susirin-kimas įvyks sekmadienį, spalio 26 d., 1 val. po pietų, 4500 So. Talman Ave. Visi nariai ir narės kviečiami ir susirinkimui.

—J. Keturakis, rašt.



ELIZABETH BALCIULIS  
7725 So. Normal Ave.

Mirė 1958 m. spalio 24 dieną, sulaukusi 73 metų amžiaus.

Gimusi Lietuvoje.

Amerikoj išgyveno 55 metus.

Paliko nuliūdę du sūnus: Charles ir John; dvi dukterys: Anna Liebich, gyv. Kaliforni-joje, jos vyras George; Veroni-ka Thometz, jos vyras Mike, 2 vaikai ir daug kitų giminių, draugų bei pažįstamų.

Kūnas pašarvotas Harry W. Hart koplyčioje, 86th ir Vin-cennes Ave.

Pirmadienį, spalio 27 dieną, 9:30 valandą ryto bus lydimas iš koplyčios į St. Leo parapijos bažnyčią, o po gedulinių pa-maldų bus laidojama šv. Kazi-miero kapinėse.

Visi a. a. Elizabeth Balciulis giminės, draugai bei pažįstami nuosirdžiai kviečiami dalyvauti laidojimoje ir suteikti jai pas-kutinį patarnavimą ir atsisvei-kinimą.

Nuliūdę lieka: Sūnūs, Dukterys ir kiti Giminės.

Laidotuvių direktorius Harry W. Hart. Tel.: Stewart 3-6115.

**GUŽAUSKŲ**  
BEVERLY HILLS GELINČIA  
GĖLĖS VISOMS PROGOMS  
2443 WEST 63rd STREET  
Telefonai: PR 8-0833 ir PR 8-0834

Gėlės Mylinčiams, Vestuvėms,  
Banketams, Laidotuviams,  
Papušimams.  
**URBA Gelininkas**  
4180 ARCHER AVENUE  
Tel.: LA 3-5800 arba LA 3-5870

**LOVEIKIS** Telegrama i  
Visas Pasaulio  
Dalis  
KVIETKININKAS  
Gėlės Vestuvėms, Banketams  
ir Pagrabams.  
3316 So. Halsted St. Yards 7-7308

**GELININKAS**  
(PUTRAMENTAS)  
Linksmumo arba liūdesio valandoje  
Gražiausios Gėlės ir Vainikai, Antka-  
pių papušimai ir sezoninės  
kapams gėlės.  
ROY R. PETRO (Putramentas)  
5525 So. Harlem Ave. — PO 7-9020

\*\*\*\*\*  
Gaminame skanūs lietuviškus pietus  
ir užkandžius laidotuviams, vardadi-  
niams, sukaktims ir kitoms progoms  
prieinamomis kainomis.  
ERDVI PATALPA.  
**SOPHIE SKREBIS**  
8258 So. Kean Ave. TErminai 9-9595  
\*\*\*\*\*

**JOIN**  
**SKYWATCH**  
**CALL**  
**CIVIL DEFENSE**

Laidotuvių Direktoriai  
**MAŽEIK & EVANS**  
6845 SO. WESTERN AVE.  
TRYŠ MODERNISKOS  
AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS  
MAŠINOMS VIETA  
REpublic 7-8600 REpublic 7-8601

**John F. Eudeikis**  
LAIDOTUVIŲ DIREKTORIUS  
Seniausia ir Didžiausia Laidojimo Įstaiga  
AMBULANCE DIENĄ IR NAKTĮ  
4605-07 So. Hermitage Avenue  
Tel.: YArds 7-1741 — 1742  
★  
4330-34 So. California Avenue  
Telefonas: LAFayette 3-0440  
Mūsų radio programos sekmadieniais 9:15 ryto iš WOPA, 1490 kil.  
MODERNISKOS AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS

**PETKUS**  
TĖVAS IR SŪNUS  
LAIDOTUVIŲ DIREKTORIAI  
6812 So. Western Avenue  
Telef.: GROvehill 6-2345-6,  
1410 So. 50th Ave., Cicero  
Telef.: TOWNhall 3-2108-9  
Koplyčios visose miesto dalyse.

**NARIAI**  
Chicago  
Lietuvių  
Laidotuvių  
Direktorių  
Asociacijos  
AMBULANCE  
PATARNAVI-  
MAS DIENĄ  
IR NAKTĮ.  
★  
TURIME  
KOPLYČIAS  
VISOSE MIESTO  
DALYSE.

**ANTANAS M. PHILLIPS**  
3307 S. LITUANICA AVENUE Phone: YArds 7-3401  
**ZIGMUND (ZUDYK) ZUDYCKI**  
1646 WEST 46th STREET Phone: YArds 7-0781

**STEPONAS C. LACKAWICZ**  
2424 WEST 69th STREET REpublic 7-1213  
2314 WEST 23rd PLACE Virginia 7-6672

**PETRAS P. GURSKIS**  
659 WEST 18th STREET Phone: SEeley 3-5711

**PETRAS BIELIŪNAS**  
4348 S. CALIFORNIA AVE. Phone: LAFayette 3-3572

**GEORGE F. RUDMIN**  
3319 S. LITUANICA AVE. Tel.: YArds 7-1138-1139

**ALFRED VANCE**  
1424 So. 50th Ave., Cicero  
Phones: OLYmpic 2-5245 — TOWNhall 3-9687

**P. J. RIDIKAS**  
3354 S. HALSTED STREET Phone: YArds 7-1911

**LEONARD BUKAUSKAS**  
10821 S. MICHIGAN AVE. Phone: COMmodore 4-2228

**VASAITIS - BUTKUS**  
1446 S. 50th AVE., Cicero, Ill. Phone: OLYmpic 2-1003

Tiktai vienas telefonas žinotinas  
WA 5-8200  
**BALTICA MOTORS**  
5751 ir 5805 So. Western Avenue  
Tai vieta, kur lietuviai įsigyja žemomis kainomis geriausius  
variotus įvairių rūšių automobilius.  
Taip pat veltui išmokome vairuoti automobili.  
Atneiname įvairių rūšių automobilių pataisymus, o ypač specializu-  
jamės automatininių transmisijų problemoje.  
Prieš pirkdami ar taisydami automobilių sustokite mūsų  
ISTAIGOJE PASITIKRINTI DEL KAINŲ.

**Lietuvių Taupymo ir Skolinimo  
Bendrovių Lygos Nariai**  
kuriose kiekvieno santaupos yra apdraustos iki \$10,000.00,  
o namų paskolos duodamos lengvomis sąlygomis.  
**CHICAGO SAVINGS & LOAN ASSN.**  
6245 SOUTH WESTERN AVE. CHICAGO 36, ILLINOIS  
Grovehill 6-7575  
**CONTINENTAL SAVINGS & LOAN ASSN.**  
4559 SOUTH PAULINA STREET CHICAGO, ILLINOIS  
YArds 7-0145  
**CRANE SAVINGS & LOAN ASSN.**  
2555 WEST 47th STREET LAFayette 3-1083 CHICAGO 32, ILLINOIS  
**DISTRICT SAVINGS & LOAN ASSN.**  
3430 SOUTH HALSTED STREET CHICAGO 8, ILLINOIS  
Cliffside 4-0104  
**ST. ANTHONY SAVINGS & LOAN ASSN.**  
1447 SOUTH 49th COURT CICCERO 50, ILLINOIS  
TOWNhall 3-8131-2  
**UNIVERSAL SAVINGS & LOAN ASSN.**  
1800 SOUTH HALSTED STREET CHICAGO 8, ILLINOIS  
Haymarket 1-2028



## TRUMPAI

— Antanas Skeivelas, prieš pusantų metų pats atvykęs į Ameriką ir apsigyvenęs Chicagoje, susilaukia ir savo žmonos, kuri dėl nesveikatos nebuvo įleista ir turėjo kurti laiką pasilikti Vokietijoje. Ponis Skeivelas atskrenda lėktuvu.

— Antanas Skvarčius, dingo po karo, pasirodo, yra gyvas ir gyvena Anglijoje. Jo adresas: 164 Manchester Rd., Preston Lanes, England. Šiomis dienomis jo švogeriai Antanas Mackevičius gavo iš jo laišką, kuriame rašo, kad jau 7 metai dirba Anglijos geležinkeluose mašinisto padėjėju. Šia gera žinia džiaugiasi visa giminė, bet ypač jo žmona Jadvyga Skvarčienė, sūnus Romualdas Skvarčius ir duktė Aušrelė-Marija Skvarčiūtė, kurie jau mažą vilčių būturėjo, kad jų tėvas dar yra gyvas.

— Jurgis Akelis iš savo orkestru gros teatralių balius šokiams. Teatralių balius pasidaro tradicinis kas metai ruošiamas parengimas, į kurį atsilanko visi teatras ir sceną mylintieji bičiuliai. Lapkričio 1 d., šeštadienį, Western Ballroom (3504 S. Western) salėje 8 val. vak. teatraliai pajaušins balių įdomią programą, kurioje dalyvaus solistai, aktoriai ir šokėjai.

— Sofija Adomaitienė yra Scenos Darbuotojų S-gos valdybos pirmininkė, o taip pat ir Teatralių balius rengimo komisijos narė, labai aktyviai rūpinasi būsimosios balius pasisekimu ir programos įvairumu. Reikia pažymėti, kad S. Adomaitienė vadovavo „Pažadėtosios žemės“ veikalo išvykai į Clevelandą, kur šis spektaklis susilaukė publikos įvertinimo ir palankių atsiliepimų.

— Du jauni Chicago lietuviai, Antanas Minelga ir Povilas Gylis, nusprendė vykti į Seattle, Wash., ir ten stoti į būrį. Jų šeimos laikinai pasilieka Chicagoje Povilo ir Birutės Gilytų namuose, 3545 W. 74th str. Buvo surengtos iškėliaujantiems išleistuvės, kuriose dalyvavo artimi prieteliai ir pažįstami.

— Vida Valinevičiūtė, 3223 So. Emerald ave., aukštesnės mokyklos mokinė, atliekama nuo mokslo laiką skiria dainavimui Pirmyn chore. Jos gieda jauniesiems sesuo Audronė lanko pradinę mokyklą ir dalyvauja moksleivių ansamblyje tautinių šokių šokėja, o vyresnioji Gražina dirba vienos kompanijos ofise. Visos trys darbuosios sesutės.

— Braižytojas Jonas Petrovičius, gyv. Los Angeles, Calif., buvo atvykęs į Chicago ir svečiavosi p. Selmastraičių šeimoje, 4602 S. Rockwell str., bei pasikėtus draugus ir pažįstamus. Iš Chicago išvyko pamatyti plačiąją Ameriką.

— Antanas Mažeika, gyv. San Francisco, Calif., atvykęs su savo šeima į Chicago aplankyti savo motiną Oną Mažeikienę, kurios nebuvo matęs per 11 metų ir paviešėjęs pas matiną, grįžo namo. A. Mažeika yra sporto instruktorius. Jis baigė Illinois Universitetą, tačiau gyvenamą vietą pasirinko Kaliforniją.

— Lėktuvu iš Argentinos į Chicago atskrido Dr. J. Mikėlionis su žmona ir dviem vai-

kais nuolatiniams apsigyvenimui ir apsispyto pas Dr. Juozą ir Ireną Makštūčius, 8743 So. Mobile ave., Oaklawn, Ill. Argentinijoje dirbo kaip provincijos ligoninės vedėjas. Dr. J. Mikėlionis yra parašęs knygą iš Australijos lietuvių tremtinių gyvenimo.

— Istorikė V. Sruogienė ruošia tekstą informaciniams lapeliams apie Lietuvą. Lapeliai bus paskleisti ruošiamoj tautų parodoje, kurioje dalyvaus ir lietuviai savo tautodailę ir maisto gaminius. Parodos vyks McCormick pastate, 1001 N. Dearborn st. š. m. lapkričio mėn. 16 d.

— Algirdas Gustaitis buvo vienas iš užsienio spaudos atstovų, dalyvavęs Hollywood filmų žmonėms suruoštame ištaigingame kaukių baliuje. Baliaus įvyko spalio 18 d. vienoje iš Hollywood filmų studijų.

— Alojisas M. Pazereckis, ilgus metus tarnavęs JAV kariuomenėje ir gyvenęs įvairiose Bridgeporto vietose, persikėlė gyventi į Berwyną. Amerikiečių gimęs Pazereckis 11 metų gyvena Lietuvoje, Raseiniuose.

— Miko Šileikio 65 metų sukaikties apžvalginė meno paroda įvyks lapkričio mėn. 1—9 dienomis. Parodos katalogas su Broniaus Murino įvadu, paties dailininko atvaizdu, keliomis jo kūrinių reprodukcijomis ir parodoje išstatomų paveikslų, aliejinių tapybės, anglies piešinių ir akvarelės — 52 paveikslų sąrašu. Paroda ruošia Lietuvių Amerikiečių Menininkų Klubas Čiurliomies Galerijoje, 5620 S. Claremont ave., Chicagoje.

— Algis Dalgis Gaidžiokis ir gausia pabaisų, Antano Riko dviejų veiksmų vaidinimas vyrams mūrams ažuolams ir pipirams vabalams. Premijuota 1956 m. Lietuvių Mokytojų Sąjungos Amerikoje, 5620 S. Claremont ave., Chicagoje.

— Kas neturi staliuko Liet. Galingųjų Seserų S-gos koncertui-baliui, galės įsigyti prie įėjimo. Baliaus įvyksta šiandien, šeštadienį, spalio 25 d. nuo 8 v. vakaro Western Ballroom, 3504 S. Western avenue.

— Iš Los Angeles rašo, kad kadaise buvęs čikagiškis Algirdas Gustaitis besirengdamas išvykti atostogų, buvo nuvažiavęs į pajūrį ir pasikaitinęs porą valandų saulėje, grįžo prie automobilio, kurio langelį rado išmuštą ir pro jį pavogta jo piniginė su visais dokumentais ir pinigais.

— Bridgeporto L. S. K. Futbolo komanda pereitą sekmadienį sunkioje kovoje įkvegtų futbolininkus laimėjo 3:2 ir tuom užsitikrino sau antrąją vietą antroje divizione. Šį sekmadienį, spalio 26 d. Bridgeporto L. S. K. Futbolininkai važiuoja į Joliet, Ill. ir ten žais futbolo pirmenybių rungtynes prieš smarkiai sustiprintą Italų futbolo vienutę.

— Antanas ir Leokadija Kasaikačiai, gyv. 4719 So. Maplewood Ave., šiandien švenčia 65 metų vedybinio gyvenimo sukaktį. Pedagogas Antanas Kasaikaitis Neprikli. Lietuvoje buvo ilgametis vidurinių mokyklų inspektorius ir pedagoginio žurnalą „Švietimo Darbas“ redaktori-

rius. Prieš 8 metus jie atvyko į JAV ir gyvena Chicagoje 2-jų dukterų ir 2-jų sūnų globojami.

— Ona Krikščiūnienė, aukštųjų istorijos ir psichologijos mokslus baigusi Šveicarijoje ir 10 metų psichologiją dėsciusi Kauno Meno mokykloje, šį semestrą dėsto psichologiją Aukštųjų Ped. Lituanistikos kursuose, kurie veikia prie Chicago Aukštesn. Lituanistikos mokyklos. Pedagoginiai dalykai čia einami dėl to, kad klausytojai, nuodugniai išjęję lituanistinius dalykus, reikaliu esant, galėtų ateity juos ir dėstyti atitinkamose mokyklose.

— Stasio ir La Verna Kasaikačių, 4538 So. California sūnelis Gary, 3-jų ir pusės metų amžiaus, parvežtas į namus iš ligoninės, kur jis išbuvo ketvirtą savaitę. Gydytojų nuomone, mažutis Gary padaręs stebuklingą pažangą išgyjimo link. Jis buvo parbloktas miesto autobusų prie savo namų ir busas jį nutempė 125 pėdas iki sustojimo. Berniuko kaulai buvo sulaužyti 11 vietų, o galvos kiaušas įskeltas trijose vietose. Gary dabar jau gali pavaikščioti, bet ar tas sužeidimas nepalikis kokių nors pastovių žymių, tuo tarpu sunku pasakyti. Jis yra antikas žinomo Juozo Kruko, kuris šiuo metu gyvena Tampa, Fla.

— Kazys ir Valerija Sabonaičiai pereitais metais apleidę Chicago išvyko į Yucaipo, Calif., kur nusipirko namus ir prisidino visokių gėlių. Šiais metais Valerija Sabonaitienė sumanė aplankyti savo dukrą Praurime Ragauskienę, 3139 S. Emerald ave; pasisvečiavusi pas dukterį porą mėnesių ir aplankiusi savo senus pažįstamus, grįžo į savo Yucaipo.

— Prof. V. Biržiška praleidęs porą mėnesių atostogų pas savo brolių ir gimines Los Angeles mieste, grįžo atgal į Chicago. Jis labai susižavėjęs Kalifornijos klimatu ir svajoja kada nors ten įsikurti.

— Kongresmanas Wayne L. Hays, pirmininkas pakomitečio, tyrinėjantio Amerikos Balso veiklą, savo laiske ALT sekretoriui Dr. P. Grigaičiui rašo, kad Amerikos Lietuvių Tarybai bus suteiktos visos galimybės vėl liudyti prieš jo vadovaujamą pakomitę, jeigu apklausinėjamai bus tęsiami toliau. Kaip žinome, Dr. P. Grigaitis šio mėn. 6 d. pakomitečiui Amerikos Balso reikalui įteikė ALT memorandumą ir liudijo žodžiu.

— LYTIES GARBINIMAS, parašytas Teodoro J. Kušinsko, kainuoja \$1.50, SVENTRAŠČIO TIKROVE — \$1.50. Pirmoje yra istorinė klausimo studija, o antroje iškeliami knygos prieštaračiai. Abi knygos gausite už \$2.00, jei kreipsitės į autorius T. J. Kušinską, 740 West 34th St., Chicago 16, Ill. (Sk.).

— Gift Parcel Service, SIUNTINIAI Į LIETUVĄ IR KITUR priimami Marquette Parke, 2439 W. 69th St. S. A. Aglinskas Real Estate patalpose, kasdien nuo 9:00 iki 2:00, nuo 5:00 iki 8:00. Tel.: Hemlock 4-8292. (Sk.).

New Life Delicatessen  
Nami gaminti delikatesai, maisto produktai ir šviežia mėsa.  
3146 SO. HALSTED ST.  
Victory 2-7666  
Jonas Grinius, savininkas

Antanas Narbutas, praleidęs 4 savaites Little Mary ligoninėje, jau grįžo namo, 1033 W. 103rd St. Pradžioje jis manė, kad krūtinėje atsiradęs skausmas netrukus praeis; bet gydytojas, patikrinęs kardiogramą, tuoj liepė vežti ligoninėn. Gydytojai jam anksčiau patarė sunkių darbų nesiimti, bet jis užsimanė nukirsti sklype stovintį didelį medį. Pasirodo, kad medis jį pakirto. Dabar jau jis galutinai įsitikino, kad gydytojų reikia klausyti, jokio sunkaus darbo nesiimti. Apie savaitę jis dar turės ramiai užsilaikyti, o vėliau galės ir iš namų išeiti. Džiaugiamės, kad Narbutas sustiprėjo. Linkim jam greitai visai atsigausti. (T.)

—Dovanų neduoda niekas dykai, bet trims kostiumams geros medžiagos iš Anglijos galima nusijsti už \$50.00 ir Kučioms cukraus 20 sv. už \$11.00, įskaitant persiuntimą į anapus, per lietuvių kontorą Marquette Pk. 'LEVUO', 2608 W. 69th St., Chicago 29, Ill. WA 5-8715, "Nida" patalpoje netoli baznyčios. Taip pat ten siunčiami visokie siuntiniai, akordionai, dviračiai, mašinos, pinigai (\$1.00—10 rubl.), o maisto siuntinius iš Europos galima pasirinkti vietoj švarais, kaip patinka. (Sk.).



DR. S. VAITUSH, Opt.

Palengvins akių įtempimą, kuris esti priežastimi galvos skaudėjimo, svajimo arba apenimo, nervotumo skaudėjimo, akių karščio. Atitaisau trumparegystę ir toliaregystę. Priren giu teisingai akinius. Visuose atsitiki muose egzaminavimai daroma su elek tra, parodycia mažiausias klaidas. Speciali atyda kreipiama i mokvlos vaikus.

VALANDOS:  
Nuo 10:30 ryto iki 7:00 vakaro.  
Seštadieniai iki 4 val. vakaro.  
Trečiadienį ir sekmad. uždaryta.  
4712 S. ASHLAND AVE.  
Yards 7-1373

KLASA, GERINANTIS AKUSTIKO-  
NAS NEŠIOJAMAS AUSYJE  
ARBA SU AKINIAMS



Jei turite vargų dėl menkos klausos arba silpnų akių, tai prašau pasitarti su manim mano kabinete. Aš turu daugelio metų patyrimą šioje profesijoje.

DR. C. MICHEL  
Optometrist - Acoustician  
4654 SO. ASHLAND AVENUE  
2-ras aukštas — Yards 7-6616  
CHICAGO 9, ILL.

Skaitykite "N-nas"

## Paskolos namams pirkti

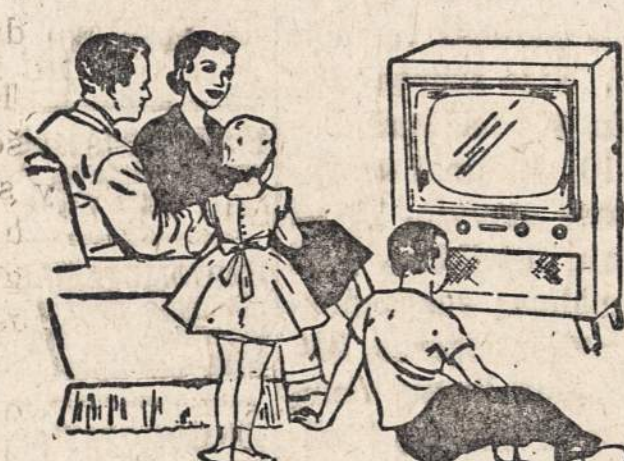
Nuo 1 metų iki 20 metų, lengvais mėnesiniais apmokėjimais, nuošimtis nuo 4½ iki 6.  
TAUPTYTOJAMS MOKAME AUKŠTUS DIVIDENDUS.  
INDELIAI APDRAUSTI IKI \$10,000.00

BRIGHTON SAVINGS AND LOAN ASS'N

4071 Archer Ave. Tel.: Lafayette 3-8248  
(į vakarus nuo California Avenue)

CHARLES ZEKAS, Secretary

OFISO VALANDOS:  
Pirmad., Antrad., Penktad. ir Šeštadienį 9:00 ryto iki 4:30 val. po pietų.  
Trečiadienį uždaryta. Ketvirtadienį 9:00 ryto iki 8:00 val. vakaro.



## Taupykite savo šeimos saugumui

Mūsų apdraustos taupymo sąskaitos sudaro idealias atsargas šeimai apdirpinti. Tų sąskaitų doleris visada vertas šimto centų, jos nesvyruoja, nepažauja, joms negresia pavojus, iš jų gaunamas didesnis už vidutinį pelnas. GALITE čia atidaryti sąskaitą bet kuria Jums tinkama suma.

Indeliai yra apdrausti per Federal Savings and Loan Insurance Corp. iki \$10,000 kiekvienam asmeniui.



UNIVERSAL SAVINGS  
AND LOAN ASSOCIATION

1800 So. Halsted St.

Telefonas: HAYmarket 1-2028

## THE BIGGEST DOLLAR IN THE WORLD IS THE DOLLAR YOU SAVE



CHICAGO SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

6245 South Western Avenue

Tel.: GROvehill 6-7575

Chicago, Illinois

ATDARA: pirmadienį nuo 12 iki 8, antradienį ir penktadienį nuo 9 iki 4, ketvirtad. nuo 9 iki 8. Trečiadienį uždaryta visą dieną, o šeštadienį atdara nuo 9 iki 2 val. po pietų.

Remiantis Chicago Savings Bendrovės praetimui, nuo pat jos įsikūrimo 1924 metais, jos pavyzdinga biznio tvarka, ypatingai indelių saugumo ir dividendų našumo atžvilgiu, nėra sąsugės ir pelningesnės įstaigos pasidėti taupomus pinigus. Pasidėję taupinius pas mus gausite ne tik tiktai saugumą — jų apdraudimą iki \$10,000.00, augstą dividendą, bet ir daugeli kitų patarimų veltui, už kuriais kitose įstaigose turėtumėte mokėti.

Taupytojų patogumui Chicago Savings Bendrovės įstaiga yra viena iš gražiausių ir moderniausių įrengtų viscje Illinois Valstybėje.

Millijonai dolerių prieinamoms sąlygoms murgių paskoloms perkant, statant arba refinansuojant. Lengvi išmokėjimai. (Ant uakamų nuosavybių darome paskolas net 25 metų išmokėjimams).

Rašykite dėl informacijų.

Mūsų turtas virš \$26,000,000.00

DR. ANNA BALIUNAS  
AKIU, AUSU, NOSIES IR  
GERKLĖS LIGOS  
PRITAIKO AKINIUS  
6322 SO. WESTERN AVENUE  
Valandos: kasdien nuo 10 iki 12 val.  
ir ryto ir nuo 7 iki 9 val. vakaro.  
Seštadieniai nuo 10 iki 1 val.  
Trečiadienį ir sekmad. uždaryta.  
Ofiso telefonas: PROspect 8-3229  
Rezid.: telefonas: WALbrook 5-5076

Tel.: PROspect 8-1717  
DR. S. BIEZIS  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
3148 WEST 63rd STREET  
Val.: kas diena po pietų 1-3; vak. 7-8  
tikrai antradieniai ir penktadieniai.  
Trečiad. ir sekmad. ofisas uždarytas.  
Rez.: 3241 WEST 66th PLACE  
Phone: REPUBLIC 7-7868

DR. PETER BRAZIS  
PHYSICIAN AND SURGEON  
2434 WEST 71st STREET  
CHICAGO, ILL.  
Ofisas: Hemlock 4-5845  
Rezid.: Hemlock 4-2324  
OFISO VALANDOS:  
Pirmad., Ketvirt. ir Penktadienį nuo  
1-4 ir 7-9; Antrad. nuo 1-5, Treč.  
iš Seštadienį tikrai susitarus.

DR. JONAS G. BYLA  
nervų-smegenų ligos, chirurgija  
DR. K. NASVYTIS  
proto-nervų ligos  
104 SO. MICHIGAN AVE.  
Kambarys 615  
Frontier 6-0304, RANDolph 6-1190  
(Rez. Tel. Batavia, Ill. 4287M1)  
Konsultacija tik susitarus.

Ofiso telefonas: Virginia 7-0036  
Rezidencijos: BEVERly 8-8244  
DR. T. DUNDULIS  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
4157 ARCHER AVENUE  
Ofiso valandos:  
Nuo 2-4 ir nuo 6-8:30 val. vakaro.  
Seštadieniai nuo 2 iki 4 popiet.  
Trečiadienį pagal sutartį.

Tel. ofiso: HE 4-1414; rez. RE 7-6867  
DR. BR. GAIZIUNAS  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
2454 WEST 71st STREET  
Valandos: 1-3 po p. ir 6-8 val. vak.  
kasdien. Seštadieniai 1-4 val. p. p.  
Trečiadienis uždaryta.

DR. A. JENKINS  
PHYSICIAN AND SURGEON  
(Lietuviai Gydytojas)  
2500 WEST 63rd STREET  
Ofiso val.: kasdien nuo 1-4 po pietų  
ir 7:30-9 vakaro.  
Trečiad. ir seštad. uždaryta.  
Ofiso telefonas: PROspect 6-3838  
Rezid. telefonas: REPUBLIC 7-9199

GROvehill 6-1595  
Dr. Aldona A. Juska  
AKIU LIGU SPECIALISTE  
IR PRITAIKO AKINIUS  
Valandos: 9-12, 7-9 pagal susitarimą,  
išskyrus trečiadienius ir seštadienius.  
2422 W. MARQUETTE ROAD

Ofiso ir buto tel.: OLYmpic 2-1381  
DR. F. V. KAUNAS  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
1407 SO. 49th CT., CICERO  
Kasdien 10-12 ir 4-7 val.  
Trečiad. ir seštad. tik 10-12 val.

Telef. ofiso ir buto: OLYmpic 2-4159  
DR. P. KISIELIUS  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
4938 W. 15th St., Cicero, Ill.  
Kasdien 1-3 val. ir 6-8 val. vakaro.  
Trečiadieniais uždaryta.  
Seštadieniai 12-4 val.

Ofiso telefonas: LAFayette 3-3210  
Jei neatsiliepiate šaukite Kėdzie 3-2868  
Dr. Emily V. KRUKAS  
GYDYTOJA IR CHIRURGE  
4146 SO. ARCHER AVENUE  
Val.: kasdien po pietų nuo 12-3.  
Daily afternoons.

Vakaraais: pirmad., antrad., ketvirtad.  
nuo 6-9. Trečiadieniais tik susitarus.  
Tel. ofiso: HE 4-1202; rez. PR 6-4732  
DR. A. MACIUNAS  
CHIRURGAS  
2454 W. 71st ST. (71st ir Campbell)  
Val.: pirmad. ir ketvirtad. 1-4 popiet,  
antrad. ir penktad. 5-8 val. vak.  
Neradau, skambinti mano asistentui  
DR. V. REKLYS, tel.: RE 7-2806

Ofiso tel.: HE 4-1818 arba RE 7-9700  
Rezidencijos: PR 6-9801  
DR. J. MEŠKASKAS  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
VIDAUS LIGŲ SPEC.  
2454 WEST 71st STREET  
Priėmimo val.: nuo 9-11 val. ryto ir  
nuo 4-8 val. po pietų. Seštad. nuo 9-11  
val. ryto ir nuo 2-4 val. po pietų.  
Trečiadieniais uždaryta.

Dr. Juozas PAUKŠTYS  
DANTŲ GYDYTOJAS  
4253 ARCHER AVENUE  
(ėjimas iš Whipple St.)  
Valandos: kasdien 10-12, 2-6 popiet,  
7-9 p. m. Seštadieniai 10-12.  
Trečiadieniais uždaryta.  
Telef.: LA 3-4949 — Namų CE 3-7786

Ofiso telefonas: CLIFFside 4-2896  
Rezidencijos: LAFayette 3-1172  
DR. P. STRIMAITIS  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
1724 WEST 47th STREET  
(kampus 47th ir Hermitage)  
Priėmimo val. 2-4 ir 6-8 val. po pietų.  
Seštad. 2-6 val. po pietų.

DR. STRIKOL  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
Ofisas 4645 SO. ASHLAND AVE.  
Ofiso valandos: nuo 3-8.  
Treč. sešt. ir sekm. tik susitarus.  
Ofiso telefonas: Yards 7-4787  
Namų telefonas: PROspect 6-1930

DR. VYT. TAURAS  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
Bendra praktika, spec. MOTERŲ ligos  
OFISAS: 5100 SO. WESTERN AVE.  
Atostogose nuo rugp. 22 d. iki rug-  
sejo 3 d. Esant reikalui ligoniai tes-  
kreipia pas dr-us Budrius ar dr. Vali-  
Laboka.

7 — NAUJIENOS, CHICAGO 8, ILL.  
—SATURDAY, OCTOBER 25, 1958

DR. V. P. TUMASONIS  
CHIRURGAS  
2458 WEST 71st STREET  
Kampus 71st ir Campbell Ave.  
Ofiso telefonas: HEMlock 4-2123  
Rezid. telefonas: GIBson 8-6195  
Valandos: pirmad. ir ketv. nuo 9 iki  
9 val. vak., antrad. ir penktad. nuo 1  
iki 5 val. popiet, seštad. nuo 2 iki 4  
val. popiet, trečiadieniais uždaryta.

Tel. ofiso ir rez.: PROspect 6-9400  
Dr. Ona Vaškevičius  
(VAŠKEVIČIŲ)  
GYDYTOJA IR CHIRURGE  
6248 SO. KEDZIE AVENUE  
Val.: kasdien nuo 1-3 popiet ir nuo  
6-8 val. vakaro; seštad. 1-4 popiet,  
trečiadienį ir kitu laiku tik susitarus.

C. Z. VEZELIS  
DANTŲ GYDYTOJAS  
4645 SO. ASHLAND AVE. YA 7-2244  
Valandos: nuo 9 iki 12, nuo 1 iki 5,  
nuo 6 iki 8. Trečiadieniais uždaryta.  
Tel. ofiso ir rez.: PR 6-4250  
DR. V. VILEIŠIS  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
802 WEST 31st STREET  
(kampus Halsted ir 31st gatvių)  
Priėmimo valandos: kasdien 1-4 p. p.  
ir 6-8 val. vakaro; seštad. 1-4 p. p.  
Trečiad. ir sekmadieniai uždaryta.

Tel. off.: FR 2-4841, 9 A.M.—5 P.M.  
Tel. res.: AV 3-2627, 5:30 P.M. iki 9:00  
Dr. Justina ŽIRGULIS  
Specialybė įvairios nervų ir proto  
ligos—vaiku ir suaugusių.  
PITTSFIELD BUILDING, Kamb. 621  
55 E. Washington St., Chicago 29, Ill.  
Priėmimas tik pagal susitarimą.

P. ŠILEIKIS, O. P.  
ORTHOPEDAS-PROTEZISTAS  
Aparatai — Protezai, Med. Ban  
dažai. Speciali pagalba Kojoms  
(Arch Supports) ir t. t.  
Val.: 9-4 ir 6-8. Seštadieniai 9-1.  
ORTHOPEDIJOS TECHNIKOS LAB.  
2850 West 63rd St., Chicago 29, Ill.  
Tel.: PROspect 6-5084

LIETUVIAI AKIŲ GYDYTOJAI  
Dr. Ant. Rudokas, Opt.  
4455 S. CALIFORNIA, Yards 7-7381  
Tikrina akis, pritaiko akinius,  
keičia stiklus ir ramus.  
VAL.: 10 ryto iki 8 vak. (trečiadienį  
uždaryta), seštad. 10 ryto iki 3 p. p.

DR. G. SERNER  
LIETUVIS AKIŲ GYDYTOJAS  
25 metų patyrimas  
Tel.: Yards 7-1829  
Pritaiko Akinius  
Keičia Akis  
Ištaišo.  
Ofisas ir Akinių Dirbtuvė  
756 WEST 35th STREET  
Valandos: nuo 10 iki 2, nuo 6 iki 8.  
Treč. uždaryta. Penkt. ir sešt. 10-2  
val. po pietų. Arba pagal susitarimą.

Dr. Kazimieras  
MICHEL  
Optometristas - Orthoptistas  
Gydo nusilpusias ir nervuotas akis.  
Egzaminuoja akis ir pritaiko akinius.  
Išgydo freivas akis be operacijos  
Išgydo netikrą artimą akių pagali  
sveiką. Tikrina klausą ir pagelbsti  
negirdintiems. Praktikuoja 39 metus.  
Kalba lietuviškai.  
4654 SO. ASHLAND AVENUE  
Telefonas: Yards 7-6616  
Nuo 10:00 val. ryto iki 8 val. vakaro.

GRADINSKAS  
NEMOKAMA  
TAISYMO GARANTIJĄ  
televizijos pirkimo pas mus  
Priaime senas • Duodam  
išimokėtinai.  
J. G. Television Co., 2512 W. 47 St.  
FRontier 6-1998  
Atdara kasdien. Sekmad. uždaryta.

STANKUS  
Construction Co.  
Atlieka statybos planavimo darbus  
gyvenamųjų ir prekybos pastatų.  
Jūsų pasirinkimui turime virš  
300 standartinių projektų.  
Ofiso ir namų telefonas:  
PROspect 8-2013  
7403 So. Western Ave.  
CHICAGO 36, ILL.

IS TOLI AR IS ARTI PIGIAI  
PERKRAUSTAU  
(MOVING)  
BALDUS IR ĮVAIRIUS DAIKTUS  
Perkraustymas saugus, greitas ir  
tvarkingas. Viskas apdrausta.

ANTANAS VILIMAS  
3415 So. Lituanica Ave.  
CHICAGO, ILLINOIS  
Tel.: FRontier 6-1882

SOPHIE BARCUS  
RADIO VALANDA  
Visi programai iš WOPA,  
1490 kil. AM 102-7 FM  
Kasdien: nuo pirmadienio iki  
penktadienio 10-11 val. ryto  
Seštadienį ir sekmadienį  
nuo 8:30 iki 9:30 v. ryto  
VAKARŪSKOS: pirmad. 7 val. v.  
Tel.: HEMlock 4-2413  
7159 S. MAPLEWOOD AVE.  
Chicago 29, Illinois



## IŠ CHICAGOS IR APYLINKIŲ

### Senatorius P. Douglas atsikerta prezidentui

Spėjus prezidentui Eisenhoweriui baigti savo kalbą Chicago skerdykloje, demokratas senatorius Paul H. Douglas iš Illinois, kalbėdamas 900 demokratų susirinkime, atsikerto, sakędamas:

"Prezidentas kaltina demokratų kongresą atsakomybe už deficitą dėl didelio valdžios išlaidingumo. Pirmojoje 85 Kongreso sesijoje prezidentas pats prašė paskirti \$64,000,000, bet demokratų Kongresas apkarpe" prezidento reikalavimą penkiais milijonais dolerių. Antrojoje sesijoje prezidentas paprašė paskirti \$73,000,000. Demokratų Kongresas reikalavimą apkarpe iki \$72,700,000, tai yra sumažino šešiais šimtais milijonų. Kodėl mes turime tą deficitą, kurs prieš metus buvo \$3,000,000,000, šiemet žada būti \$15,000,000,000? Pereito rugpjūčio 15 d. aš paklausiau išto sekretoriaus Andersono, ar tas deficitas pačią dėl recesijos? Andersonas man atsakė: Tai tiesa, sir. Prezidentas nurodo, kad paskutiniai mėnesiai finansų gerėja, ir mus tai džiugina, vistiek bedarbių šiemet yra 1,500,000 daugiau kaip pernai buvo. Aš pasiūliau sumažinti mokesčius. Tą pat padarė viceprezidentas Nixon, bet jis apie tai nekalbėjo. Aš nematau reikalo atsispausinti už tai, kad norėjau sumažinti našta mažų ir vidurinių pajamų žmonėms. Nixon nori sumažinti mokesčius korporacijoms ir aukštųjų pajamų žmonėms. Demokratų partija siekia pastatyti gerovę nuo apatios aukštųjų. O respublikonų teorija yra statyti gerovę iš viršaus į apačią".

### Išteisintas vaikas nušovęs savo motiną

Kriminalinio teismo teisėjas Charles S. Dougherty pereiną trečią dieną išteisino Jeffry Bruce Dale, 13 metų, iš Skokie, kurs rugpjūčio 18 d. dviem pistoletų šūviais nušovė savo motiną Mrs. Srna Dale. Vaikas praėjo prie aiskino, kad jo motiną nušovė du užpuolikai, vėliau kad jam pačiam netikėtai išsivysiusi kulką pataikiusi motinai. Teisėjas nerado įrodymų, kad Jeffry sąmoningai motiną nužudė. Jis perspėjo visus tėvus, nelaikyti namuose užtaisytų šaudyklių, kur yra nepilnametėjų vaikų. Jeffry kaip teismo metu taip sprendimą paskelbus neparodė jokio susijaudinimo.

### Rekordinis 76,145,600 balsuotojų skaičius

Artėjančių lapkričio 4 dienos rinkimų metu balsuotojų skaičius oficialiai neoficialiai visose JAV nustatytas 76,145,600, kuris skaitomas rekordiniu. Nors esama žinių, kad gerokai balsuotojų dalis susilaikys nuo savo pilietinės pareigos, vis tik tikrų balsuotojų skaičius nustatytas 48,131,226, ir tai būtų aukščiausias skaičius ne prezidento rinkimams.

ILLINOIS valst. tinkamų balsuoti yra 5,060,686, ir tikriausiai balsuojančių skaičius bus 3,450,000 (1954 m. buvo 3,257,721); Indianoje tinkamų 2,400,000, tikrai balsuojančių 1,750,000 (1954 m. 1,586,631); Wisconsinie tinkamų balsuoti 2,300,000, tikrai balsuojančių 1,400,000 (1954 m. 1,140,788); Michiganie tinkamų 3,600,000, tikrai bals. 2,150,000 (1954 m. 2,133,390).

Daugiausiai balsuotojų priaugo Kalifornijoje — 867,000 ir Iowa bei Karolijoje po 200,000. Devyniose valstybėse balsuotojų sumažėjo. Tos yra: Illinois, Indiana, Michigan, Missouri, New Mexico, Ohio, pietinė Karolina, Tennessee ir vakarinė Virginia.

### Atsukite laikrodžius

Čikagiečiai naktį į sekmadienį, spalio 26 d. 2 valandą ryto atsuka laikrodžius visa valanda atgal. Be Chicago dar 521 kiti Illinois miestai ir miesteliai sekmadienio naktį grįžta į standartinį laiką. Kitos 293 Illinois vietovės jau rugsėjo 28 dieną atsuko savo laikrodžius. Šiemet sueina 40 metų, kaip buvo įvestas dienos šviesos taupymo laikas. Daugelis atsuka savo laikrodžius apgailestaudami, nes nuo šios dienos saulės mėgėiams atimama visa valanda šiesos.

### Frank Balthis mirė, tegyvuoja Walter Baltis

"Chicago Tribune" skelbia, kad Edwards ligoninėje, Naperville, mirė žinomas hortikultūristas Frank K. Balthis, 81 metų, buvęs Garfieldparko konservatorijos vyr. daržininkas, Northern Illinois universiteto narys ir "Chicago Tribune" sekmadienio skyriaus, "This Week in the Garden", redaktorius.

### Baltis į Sanitarinį Distriktą

Demokratai Chicagoje žada nuversti respublikonų astuonių metų valdžią Sanitarinio distrikto patikėtinį taryboje, kur respublikonai iš devynių vietų valdo šešias.

Jei visi demokratų kandidatai laimės, tai respublikonai praras ne tik daugumą, bet ir prezidento postą. Demokratų kandidatai yra: Walter S. Baltis, 54 metų, namų statytojas; Christopher C. Wimbish, 63, advokatas, ir Vincent Carrity, 37, radio ir televizijos pranešėjas.

Baltis yra namų konstruktorius Chicago vakarų priemiesčiuose per 22 metus. Jis išvyrė Westchester priemiestį, kur iš 500 gyventojų 1951 metais išaugo iki 17,000 šiuo metu. Buvęs Illinois senatorius, Baltis yra vedęs ir turi dvi jau išteikėjusias ir dvi dar tebeaugančias dukteris.

### Primityvi medicina Sovietų Sąjungoje

Grįžęs iš Sov. Rusijos Dr. Harry Bakwin iš New Yorko papasakojo Amerikos pediatru konvencijoje Chicagoje, kad Rusija medicinoje yra atsilikusi bent 40 metų. Ypatingai didelis atsilikimas vaikų sveikatos globos srityje. "Kai Maskvoje klausėme, ką darote su mažais vaikais, kuriems tenka operuoti širdis, mums atsakė: "Siūnciame į Leningradą", o kai Leningrade to paties klausėme, atsakė: "Siūnciame į Maskvą".

"Šiandien geresnės ligoninės yra Siame, Indijoje, Pietų Afrikoje, beveik visur kitur", pasakė Dr. Bakwin. Nuo priešrevoliucinių laikų Rusijoje nepastatyta nė vienos vaikų ligoninės. Patys Rusijos žmonės būvę nepaprastai malonūs. Jie gėdijosi nebūdami laisvi ir būdami izoliuoti nuo viso pasaulio".

### Jachtomis plauksim į Marsą!

Dr. T. C. Tsu iš Westinghouse Research laboratorijų Pittsburghe paruošė braižinius orlaivio, kuriuo būtų galima nuvairuoti į Marsą. Toks orlaivis būtų varomas nepaprasto didumo burės, arba parasto 1,600 pėdų skersmens ir pasiektų Marsą per 118 dienų, tai yra žymiai greičiau kaip raketa. Ta būrė būtų tik 10,000 colio dalelytės storumo ir tesvertų 800 svarų. Mokslininkas Tsu aiškina, kad jo "jachta" būtų varoma saulės radiacijos ir kad 1,000 svarų gondola su įgula būtų stipriomis virvėmis pririšta prie burės-paraišiuoto, kurs išsiskęstų tik raketa iššovus į žemės orbitą.

Darbo, namų, buto reikia — Viską tik "Naujienos" teikia

### HELP WANTED — MALE Darbininkų Reikia

#### BATŲ SIUVEJŲ

ir MOKINIŲ

Vyru, nuo 18 iki 40 metų amž., turinčių kiek patirčių rankomis siuvime arba batų siuvime. Išmokysime kelis jaunus vyrus, kurie norėtų išmokti visam amžiui amato. Pastovus darbas. Geras akordinis uždarbis. Kreiptis

FLORSHEIM SHOE CO.  
3961 W. BELMONT AVE.  
arba  
130 So. Canal Street

#### SIUVEJO ĮVAIRIEMS DARBAMS ĮSTAIGOJE VYRO

Puikus atlyginimas. Turi kalbėti, skaityti ir rašyti angliskai. 5 dienų — 40 val. savaitę. Dykai gvybės apdrauda ir hospitalizacija. Krautuvė tuoj duodamos nuolaidos. Employment Office 9-tas aukštas

#### THE FAIR

State and Adams Streets

IESKAU pensininko, kuris sutiks gyventi miestelyje, farmoje, Michigan State. Kreipkitės tarp 9 ir 11 val. kas dieną asmeniškai: CAnal 6-4509.

#### BUSINESS CHANCES Biznio Progos

PLOYKYKLA ir valykla šiaurės priemiestyje, moderniška, geras biznis. Neveikia vakarais ir sekmadieniais. Ideali pusininkams ar porai. Savininkas, ORchard 3-9761

DELIKATESU krautuvė parduodama art Marquette Parko. Įkainuota parduoti. PR 6-3626.

PARDUODAMA Westsidėje gresnė ir mėsos krautuvė, butas užpakalyje. Su namu arba be. Frontier 6-3079.

ISNUOMOJAMA TAVERNA geroje vietoje, geras biznis, 5 kamb. užpakalyje. Bridgeporte. Taverne galima užimti lapkričio 1 d. Lafayette 3-186.

### Atimti 132 leidimai ir 404 suspenduoti

Illinois valst. sekret. Charles F. Carpentier vėl paskelbė ilgą sąrašą žmonių, kuriems atimti ar suspenduoti leidimai važiuoti automobiliais. Viso atimta 132 ir suspenduota 404 leidimai, būtent: atimti 101 leidimai už važiavimą girtame stovyje, 13 už neteisingą žinių suteikimą, 1 už žmogaus užmušimą; suspenduota 39 už važiavimą išgerus, 296 už tris ar daugiau kartų vienu metu būvyje nusizengimą trafikotaisyklėms, 57 už įvykius, kurių pasekmėje buvo žmogaus sužeidimas ar mirtis, ir t. t.

Iš lietuvių yra tik vienas, iš Rockfordo, ir tas tik už važiavimą neblaiviam stovyje.

### Siuntiniai į Lietuvą ir kitur

Pirmas atsitikimas, kad trims kostiumams medžiaga su persiuntimu ir kitomis išlaidomis tik \$39.00. Nepraileiskite šios progos! Atgabenkite savo siuntinius, ir kartu viską išsiųsime. Pas mus gausite visokių tinkamų siuntimui medžiagų ir kitų prekių. Kreipkitės į vedėją Praną Nedzinską.

#### PARCEL SERVICE

3322 SO. HALSTED ST., CHICAGO, ILL.  
Tel.: Yards 7-0677

Atdara nuo 9 v. ryto iki 6 val. vak., pirm. ir ketvirt. nuo 9 ryto iki 9 vak. (J. Karvelio Prekybos patalpose). (Sk.)

### DEMESIO! DEMESIO!

Išsijusme į Lietuvą ir kitus kraštus Jūsų atneštus siuntinius. Galite ir pas mus nusipirkti įvairių medžiagų ir kitų prekių žemesnėmis kainomis, negu kitur. O taip pat siūnciame per Angliją Jūsų užsakytus siuntinius ir būrę pigiai vaistus. Greitas, nebrangus ir sąžiningas patarnavimas daugeliui žinomai PATRIA GIFT PARCEL CO., 3305 So. Halsted St. Tel.: LA 3-2021.

Liusės suknelių krautuvės patalpose. Nuo 9 iki 6. Pirmadieniai ir ketvirt. iki 9 v. v. (Sk.) A. Kavaliauskas

### RENTING IN GENERAL Nuomos

#### NEMOKAMAI

TURIME laukiančiųjų sąrašą. Greitai patarnavimui skambinti BELL-VARPAS 5916 So. Western Ave.

REIKALINGI APARTMENTAI TURIME gerus nuomininkus. Savininkams nereikia nieko mokėti. Telefonuoti bet kada. Noel Realty Co. 6001 So. Kedzie. PProspect 8-5353

FOUR ROOM flat for rent, \$25.00 a month. Hot water, gas heat. Inquire after 6, second floor, front, 954 West 19th Street

ISNUOMOJAMI 4 kamb., 1 kambarys porčiuje, su šiluma ir karštu vandeniu, antrame aukšte, Marquette Pk. Skambinkite kasdieną nuo 6 val. vak., šeštadienį po pietų, sekmadienį visą dieną. Kreipkitės pirmam aukšte. 7120 So. Richmond Street

RENDON 6 kamb. butas, garų šildymas, 2-me aukšte, priekyje. Sautkite po 5 val. VI 7-6283.

PRIE labai geru susisiekimo išnuomojamas miegamasis kambarys vyrui. Tel.: Lawndale 1-1196

ISNUOMOJAMAS 4 kambarių butas, garų šildymas, apšildomas, pėčius, karštas vanduo. 4636 S. Winchester.

ISNUOMOJAMAS 4 kambarių butas suaugusiems. Karštas vanduo. 933 West 34th Place

ISNUOMOJAMAS Marquette Parko gražus 5 kamb. butas, suaugusiems. GR 6-1950

ISNUOMOJAMAS 5 kambarių butas antrame aukšte. Šiltas vanduo ir šiluma. WA 5-7126.

IESKAU kamb. pas senesnę porą arba pas pensininką. 8714 So. Winchester BE 8-9477

ISNUOMOJAMAS 6 kambarių apšildytas butas Marquette Park apylinkėje. Nuoma \$115. Skambinkite: PR 8-7625

TARPININKAUJAME NUOMOJANTIEMS APARTMENTUS Turime gerų nuomininkų. Norintieji greit išnuomotų butus arba biiznius, ypač namų savininkai, kreipkitės į VAINA REALTY 6540 S. Western Ave. RE 7-9515

CICEROJE išnuomojamas 4 kambarių butas. Gazu apšildomas. 1330 So. 49th Court. Olympic 6-0438.

ISNUOMOJAMAS 5 KAMB. butas su baldais arba be, antrame aukšte ir atskiras kambarys pirmame aukšte, galima naudotis virtuve. 5718 So. Richmond — WA 5-5510

ISNUOMOJAMAS apšildytas kambarys sklepe. Yra pėčius ir šaldytuvas. HU 3-2633

ISNUOMOJAMAS kambarys. Galima vartoti virtuvę. Antrame aukšte, priekyje. 4622 So. California Ave.

ISNUOMOJAMAS 4 kambarių butas pirmame aukšte su kraute arba be krautuvės, šildymas garu. P. Lupeika, 1926 Canalport Ave., 3-me aukšte.

ISNUOMOJAMAS geras ir šviesus kambarys 6 kambarių bute, kur gyvena tik 2 žmonės. Galima apžiūrėti nuo 7 val. vakaro, o sekmadieniais — visą dieną. Frank Raishutis, 4130 So. Artesian Ave., antrame aukšte.

ISNUOMOJAMAS miegamasis kambarys vyrui, centralinis šildymas, virtuvė ir kiti patogumai. 729 W. 21st St. SE 8-1353

BRIGHTON Parke išnuomojamas vienas kambarys. Dėl informacijos skambinkite LA 3-3290.

ISNUOMOJAMAS storas ir 4 kambariai, gera vieta grožio salonui, barzdaskutiklių ar valyklai. Nuoma \$75. Savininkas 2-me aukšte. 3316 So. Morgan St.

#### CONTRACTORS — BUILDERS Namų Statytojai ir Taisytojai

BUILDING, REMODELING CONTRACTOR

Nauji namai ir garažai, senų namų stogai, kaminalai, porčiai ir langai. Cemento ir mūro darbai, pleisteravimas, dažymas, tile įdėjimas ir įvairūs kiti darbai. Skambinkite:

LIUDAS TAJUNIS 2609 WEST 69th STREET HEmlack 4-5848

#### NAMŲ REMONTAS (REMODELING)

Atlieku cemento, karpentierio, mūro ir kitus darbus. Iki \$2,500 nereikia nieko įmokėti, o už didesnius darbus susitarsime.

Dirbu Chicagoje ir priemiestčiuose. PETRAS POCIUS 2515 WEST 42nd STREET GROvehill 6-7692 arba Lafayette 3-1209

#### FURNITURE AND FIXTURES Raktandai ir Įrenginiai

Moderniška 3. gab. maudynė \$199.00 Automat. vandens šildytuvas \$79.00 Kabinetas ir sinkas \$89.00 SUJUNGIMAI VELTUI 12x15 kamb. išsklojimas su pamuštu linoleumu \$19.95 FRANK BRABEC 51st and Damen Ave. HE 4-3200

REMKITE TUOS BIZNIERIUS, KURIE GARSINASI "NAUJENOSE"

### REAL ESTATE FOR SALE Namai, Žemė — Parduvimui

Paskolos, perkant namus, daromos mėnesiniai išmokėjimai

Dėl visų informacijų, kreipkitės į

#### MUTUAL FEDERAL SAVINGS

JOHN J. KAZANASKAS, prezidentas

2202 W. Cermak Rd. Chicago, Ill. Virginia 7-7747

PAJAMŲ NUOSAVYBĖ: 4 butai ir taverna Brighton Pk. Alyvos šildymas, garažas. \$610 mėn. pajamų iš nuomos. \$40.00. A. Sirutis.

DU PO 6 KAMB. pajamų šiluma. Autom. šildymas karštu vandeniu. \$29,000. B. Liskus.

ROSELAND TAVERNA ir 2 aukš. mūr. namas — 2 butai: 5 ir 4 kamb. \$250 pajamų ir 5 kamb. butas savininkui. \$32,000. A. Reklaitis.

6 KAMB. NAMAS su puikiu 3 kamb. butu rūsyje, tik 2 blokiu nuo Marquette Parko. Gazu šildymas. Garažas. Sklypas 39 pėdų. \$24,000. A. Katilius.

GAGE PARKE dealiumo 4 kamb. bungalov, naujas ir brangus 2 auto garažas. Salia dar 25 pėdų sklypas, tinkamas statybai. Tik \$19,000. A. Sirutis.

2 AUKŠTŲ 5 BUTŲ mūras už Kedzie. 2 auto garažas. Salia dar 25 pėdų sklypas. Pajamų \$4,740 ir savininkui 6 kamb. butas. \$47,500. B. Liskus.

RETA BIZNIO PROGA! Taverna-Liquor store šiaurinėje Cikagos daly. Apvartos i metus \$120,000. Tikta \$14,000. A. Reklaitis.

50 PĖDŲ sklypas Marquette Parke. Galima pastatyti apartmintinį namą. A. Katilius.

5 AKRAI ŽEMES ir Vakarus nuo Downers Grove, prie Ogden gatvės. Tinka motelių, restoranui ir pan. A. Sirutis.

6 KAMB. mūr. bungalov Marquette Pk. 2 karų garažas. \$18,000. B. Liskus.

#### P. LEONAS REAL ESTATE

2735 WEST 71st STREET

PIRKITE ir parduokite savo nekilnojimą turtą per mūsų įstaigą. Naudokitės mūsų teisingu patarnavimu.

#### TALMAN REALTY SALES

2625 West 71st St. Chicago 29, Illinois Republic 7-9400

Perkant ar parduodant nuosavybę per mūsų įstaigą Income Tax patarnavimas veltui.

#### MARQUETTE PARK CENTRE

TVARKINGAS 5 KAMB. medinis, yra rūšys, šildymas gazu, garažas. \$14,300

MŪRINIS namas, du butai, 7 ir 3 kamb., šildymas karštu vandeniu, mūro garažas.

MŪRINIS BUNGALOW, 5 kamb. ir butukas su baldais rūsyje, šildymas alyva, garažas, nauja geležinė tvora. \$19,700.

MŪRINIS, 2 po 5, centrinis šildymas karštu vandeniu, 30 kambarių, 2 auto garažas. \$26,500.

MEDINIS APKALTAS ant platus sklypo, naujai dekoruoti 2 butai, 5 ir 4 kamb., Centrinis šildymas, yra rūšys ir garažas. Vertas \$15,900.

SEPTYNIŲ METŲ, 5 kamb. mūrinis. Išsklotos sausos rūšys, šildymas gazu, geležinė tvora, mūro garažas. \$20,500.

GRAŽUS 5½ kamb. mūrinis, alyva karštu vandeniu šildymas, rūšys, 2 auto garažas. \$18,800.

APARTMENTINIS mūras, 4 po 5, geros pajamos. \$35,000.

DIDELĖ MAISTO KRAUTUVĖ ir 6½ kamb. butas: mūriniai namai, yra garažas, visi krautuvės įrenginiai ir prekės, geras biznis. \$23,000.

MODERNUS NAUJAS mūrinis, puošnus 5 kamb. butas ir 3 įrengti kambariai sausame rūsyje; garažas, Evergreen Parke. \$24,000.

BRIGHTON PARKE MŪRINIAI

DVIPLATIS, 2 po 6, centr. šild. \$16,200.

DVIPLATIS, 5 ir 6 kamb., 2 auto garažas. \$16,000.

#### K. VALDIS

REAL ESTATE 2655 WEST 69th STREET REpublic 7-7200 arba REpublic 7-8534

MŪRINIS 8 butų po 4 kamb., stokeris, 75 pėdų sklypas, art Marquette Pk. \$7,500 metinių pajamų, mažos išlaidos, gerai užlaikytas namas.

Mūrinis 7 butų ir krautuvė, gražus didelis kamb. \$8,952 pajamų i metus.

Mūrinis 5 butų, stokeris, moderni virtuvė ir vonios. Tvirtas ir švarus namas.

Mūrinis 3 butų, 6-4-3 kamb. 50 pėdų sklypas, 4 auto garažas, šviesių plytų, gražios išvaizdos. Įmokėti \$7,000.

Mūrinis 3 butų po 4 kamb. Geros pajamos, art susisiekimo.

Seštadienį dirbame visą dieną. Turime daug ir gerų namų, pariparne paskolas geriausiom sąlygom.

#### ŠIMATTIS REALTY INSURANCE

2737 W. 43rd St. CL 4-2390

NORINTIEJI PARDUOTI ar pirkti nekilnojama turtą, kreipkitės į aktyvią ir rezultatus duodančią įstaigą. Pasteltravė mūsų namų sąrašą, įsitikinsite gerai pirkiniais.

#### BELL - VARPAS

Real Estate, Insurance, Notary Public 5916 SO. WESTERN AVENUE Prospect 8-2233

Bet koki nekilnojimą turtą greitai parduosi ir teisingai pirksi tikrai per mūsų įstaigą. Parūpiname paskolą, ir raskime visokeriopą apdraudą. Veikia Notariai.

#### NORVILA

2600 WEST 59th St. Prospect 8-5454

ISTISIEMS metams gyventi 8 kamb. namas Beverly Shores, Ind. 4 miegamieji, 2 vonios, autom. alyva šildymas, asbestu apkalts. Terrace 2-1043

8 — NAUJENOS, CHICAGO 8, ILL. — SATURDAY, OCTOBER 25, 1958

### REAL ESTATE FOR SALE Namai, Žemė — Parduvimui

Paskolos, perkant namus, daromos mėnesiniai išmokėjimai

Dėl visų informacijų, kreipkitės į

#### MUTUAL FEDERAL SAVINGS

JOHN J. KAZANASKAS, prezidentas

2202 W. Cermak Rd. Chicago, Ill. Virginia 7-7747

PAJAMŲ NUOSAVYBĖ: 4 butai ir taverna Brighton Pk. Alyvos šildymas, garažas. \$610 mėn. pajamų iš nuomos. \$40.00. A. Sirutis.

DU PO 6 KAMB. pajamų šiluma. Autom. šildymas karštu vandeniu. \$29,000. B. Liskus.

ROSELAND TAVERNA ir 2 aukš. mūr. namas — 2 butai: 5 ir 4 kamb. \$250 pajamų ir 5 kamb. butas savininkui. \$32,000. A. Reklaitis.

6 KAMB. NAMAS su puikiu 3 kamb. butu rūsyje, tik 2 blokiu nuo Marquette Parko. Gazu šildymas. Garažas. Sklypas 39 pėdų. \$24,000. A. Katilius.

GAGE PARKE dealiumo 4 kamb. bungalov, naujas ir brangus 2 auto garažas. Salia dar 25 pėdų sklypas, tinkamas statybai. Tik \$19,000. A. Sirutis.